D-Day pa Bushiri

Pag. 3



Cu prijs halto of no:

Arubianonan ta stima nan coriente

Pag. 2

BON DIA Aruba

Diamars 24 di Mei, 2011 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Evelyn Wever-Croes

Mester "versober" pa ministernan biaha mas?



Evelyn Wever-Croes

ORANJESTAD – Parlamentario mr. Evelyn Wever Croes, di fraccion geel (MEP) den Parlamento ultimo dianan a bin ta analisando e presupuesto nobo di Gobierno. Y el a bin constata diferente cos cu na su parecer no ta mustra algo di bon Gobernacion.

Pero tambe el a cuestiona e tantisimo gastonan extra cu a wordo poni den presupuesto, entre otro pa biahamento, mientras cu na december a pidi e parlamentariona y minister pa "versober" den nan beneficionan.❑

Pag. 18

Un progreso di beton.....



ORANJESTAD- Un berdad amargo cu no ta cuadra den e vision di un Gobierno progresista.

Un plaga pa cual ainda no tin sanacion, caminda antisocialnan ta sigui insisti pa destrui cualkier intento constructivo di cualkier comerciante.

Centro di Oranjestad ta den pleno desaroyo, pa un miho mañan, un miho porvenir pero un grupo di antisocialnan ta sigui insisti pa stroba y caba cu e progreso aki.

Comerciantenan disgusta ya a perde speransa y a dicidi di tuma medidanan cu no ta un aporte pa un miho bista pa e centro, pero si ta miho proteccion pa nan negoshi.

Vitrinanan destrui ta ser regla awor cu beton, destina pa no wordo destrui mas, pero cu simplemente no ta e solucion cu ta cuadra den un vision moderno. Sinembargo comerciantenan ya no tin un miho opcion ya cu antisocialnan ta dominando e centro, pa falta di presencia di autoridadnan.

Cu gran lamento tin cu constata cu economia di nos pais, ta rumbo pa un economia di beton……..❑



Van der Sloot kier bay Merca

ORANJESTAD – Segun informacion publica den corantnan di Peru y Hulanda, Joran van der Sloot lo confesa na Peru pa nan sentencie lihe. Y esaki por conduci na un reduccion considerabel di castigo. Segun su Abogado, e lo coopera cu husticia.

Joran van der Sloot ta cera den un prizon di maximo siguridad na Peru sospecha di a mata e mucha muhe universitario Stephany Flores dia 30 di mei di aña pasa y principal sospechoso di e desaparicion di e hoben Mericano Natalee Holloway akin a Aruba. El a contrata un Abogado pa yude den su caso di un posibel extradicion cu husticia Mericano ta trahando riba dje debi na chantahe y fraude.

Ta trata di e Abogado Peruano Aldo Cotrina –un Peruano cu tin 30 aña biba na New York – kende lo represente na Merca. Cotrina a declara cu e ta busca e extradicion debi cu e sistema di prizon di Merca ta hopi mas avansa y e prizoneronan ta ricibi mas beneficio.

E prizonnan ta limpi, tin programa di rehabilitacion y ora di coopera, tin reduccion di condena.

Ademas e kier demanda Estado Chileno pasobra e ta kere cu su expulsion for di e pais ey no tabata corecto. Mester a hiba un proceso di extradicion. Cotrina tambe lo asesore den e caso di supuesto violacion di su derechonan civil.❑

WEB no a bay dilanti cu compra di combustible a largo plazo

Cu prijs halto of no: Arubianonan ta stima nan coriente



ORANJESTAD—Consumo di coriente na Aruba no ta refleha e disgusto reinante cu e prijs cu mester paga. Por lo menos, estadisticanan di WEB ta mustra, cu influencia di aumento di prijs te awor tin masha poco influencia riba cuanto clientenan of hogarnan na Aruba ta gasta.

Esaki ta conclusion cu ehecutivonan di WEB Maas van Drie y Richard Frank ta saca, a base di e cifranan. Ambos ta comprende cu aumento di prijs ta afecta hopi hende financieramente. Nan ta bisa cu mescos cu resto di clientenan, esnan cu ta traha na WEB tambe ta sinti e mesun consequencianan ycomo tal, nan ta comprende ora cu comunidad ta keha di aumento di prijs.

Sinembargo, locual van Drie y Frank ta haya yamativo ta e hecho cu apesar di aumentonan di prijs den transcurso di tempo, clientenan na Aruba no ta adapta nan uzo. Cifranan ta ilustra cu aumento di prijs of no, e uzo di coriente na Aruba ta keda constante. "Y ora e cuenta bin, tur hende ta yora."

'Freeze' e prijs

Un di e gritonan cu ta tende den e dianan aki, na radio y riba caya, ta pa WEB absorba e aumento. Es mas, Parlamentario Wever Croes te hasta a pidi pa freeze e prijsnan pa un aña. Sinembargo, Maas van Drie a bisa cu WEB por absorba aumento te cierto nivel. Es mas, WEB na varios ocasiona absorba aumento di prijs. Na 2003, prijs di petroleo a subi 10 porshento, compara cu e nivel di 20 dollar. Esey tabata nifica cu lo mester a aumenta e prijs cu ta cobra na consumido tambe cu 10 porshento. Pero, WEB a scohe pa absorba e aumento. "Financieramente nos por a wanta e sla, cu tabata un paar di miyon. Pero ora cu e prijs ta na 80 dollar pa bari y e aumento ta 10 porshento, e ta bira imposibel pa absorba 8 dollar. Otro gay ta canta aki," Maas van Drie ta bisa.

Speculacion Valero

Riba e pregunta si consumidonan ta paga e prijs di speculacion di Valero cu segun lider di fraccion di MEP a almanece combustible, e reaccion tabata simple. "Si Valero a paga 80 dollar y prijs di mercado a cay, e ora ningun hende lo ta keha," ehecutivonan di WEB a comenta.

Es mas, WEB mes a dicidi pa mira si por mara compra di combustible petroleo na un prijs fiho. E sistema aki ta conoci como 'hedging.' Consequencia tabata cu un periodo a gana y otro a perde. Despues di analisa e proceso pa 5 aña, a conclui cu aunke cu no a perde placa, e no a produci ningun beneficio tampoco pa WEB ni pa e consumidor. "E unico beneficio ta cu sa cu pa un periodo e prijs no lo cambia, si prijs di petroleo subi of baha. E contracto cu Valero ta basa cu ta cobra nos riba e prijs averahe determina pa PLATTS.

PLATTS ta e organizacion mundial cu informacion riba energia y metal, y ta e fuente primario cu ta calcula prijsnan den mercado. E organizacion ta haci esaki desde 1909. Na fin di cada luna ta tuma e averahe y esey ta e prijs cu WEB ta paga Valero.

"Pero nos no ta cobra e cliente e prijs averahe, sino ta tur luna lo cambia e prijs." Frank ta enfatisa cu WEB ta wanta e prijs mas stabil posibel, cu speranza cu e por baha. "Esey ta e base cu nos ta uza pa cobra ELMAR.

Kico a pasa e ultimo biaha, ta cu nos no por a want'e." Mas hopi cu WEB wanta cu adapta e brandstof clausule, mas presion ta crea riba e posicion financiero di e compania. Y na momento cu mester adapta, tin biaha esaki por bin di golpi.

Cifranan di WEB ta ilustra tambe cu no tur ora e brandstof clausule ta core na e mesun nivel cu e prijs di combustible.

E enfoke di WEB semper ta pa tene na un nivel mas pagabel, sin cu e ta trece e situacion financiero di e compania na peliger, cu ta haci dificil pa cubri financiamento cu tin. Na e momentonan aki AIB Bank ta encabeza e consorcio di banconan cu ta financia proyectonan di WEB y como cu ta trata di un institucion local, tin mas comprension.

Pero cierto momento, hasta AIB Bank cu ta representa interes di diferente otro institucion financiero, mester sigura cu WEB por paga su debe.❑

Minister ta desbarata rumornan persistente

Ex minister Tico Croes no a mete personalmente cu investigacion di Universidad

ORANJESTAD – Fabula, redo y mentira ta loke Minister di Turismo Otmar Oduber ta yama e alegacion cu supuestamente ex minister y actual professor na UCF na Merca, Tico Croes ta pasando tras di lomba di universidad di Aruba pa haya informacion pa cu e research cu nan ta haciendo pa cu e plan di turismo pa pais Aruba. E mandatario di turismo actual a desmenti cualkier insinuacion cu por tin riba e informacion aki y mesora a descarta esaki y yame como puro .."fabula, redo y mentira'.. .

Segun Oduber, ningun momento gobierno di Aruba tin un contracto cu Tico Croes sino cu University of Central Florida (UCF) pa cu e trabounan pa bin cu un plan turistico pa Aruba. E ta mustra cu aki ta trata di un grupo di studiante di e departamento di research cu ta encarga cu e proyecto aki y cu Tico Croes ta parti di e proyecto aki pero cu no tin ningun contract individual cune.

A dicidi di asocia cu e grupo aki debi cu ta considera nan como e di 3 miho riba e tereno aki na Merca y a pues sera e convenio cu e universidad pa haci e trabou pa gobierno di Aruba. Tico Croes ta encabesa e grupo aki pero no ta esun cu ken pues a sera un contracto individual. E noticia supuesto cu Tico Croes lo ta pasando tras di lomba di Universidad di Aruba pa yega na e studiantenan local cu tambe ta envolvi cu e proyecto aki di investigacion, y ta pidiendo nan informacion pa por wordo uza, como tal ta completamente falso, un redo y no ta berdad. Ta hunto cu Aruba Scholarship Foundation a drenta den e deal aki cu tin hopi studiante di Aruba na UCF y unda cu lo por tabata e miho forma pa formula e miho plan turistico pa cu Aruba.

Universidad di Aruba recientemente tabata envolvi cu encuestanan interesante cu ta wordo uza tambe pa e proyecto aki segun Oduber y unda cu ta trahando hunto cu 78 stakeholder cu mester beneficia di e proyecto aki.❑

Mirando importancia cu e por tin pa San Nicolas

Grupo di Alex Nieuwmeyer a haya "extra tempo" pa proyecto hotelero di Seroe Colorado

ORANJESTAD – E grupo hotelero di Alex Nieuwmeyer a pidi gobierno di Aruba pa 30 dia di extension pa nan por bin cu e placa necesario pa sigura nan proyecto hotelero na San Nicolas. Esei e mandtario di turismo Otmar Oduber a confirma na BONDIA ARUBA ayera, indicando cu e por confirma cu a ricibi e carta di Nieuwmeyer y su grupo pidiendo pues e extension menciona pa por cumpli cu gobierno.

Oduber a bisa cu enberdad e carta a drenta y cu e no ta kere cu tin problema pa otorga nan e extension.
De facto ya caba Conseho di Minister a aproba e extension aki, cu e pensamento su tras cu ta trata algo pa San Nicolas cu sigur mester di su chens.
Segun Oduber, ora cu ta trata di San Nicolas, nan merece mas flexibilidad cu normal pasobra pa un proyecto asina importante cu por cambia e area asina drastico, mester haci extra esfuerso.

Den mesun rosea sinembargo e mandatario ta mustra si cu esaki no kier men cu nan ta bai duna e grupo di Nieuwmeyer un carte blanche eterno, sino mas bien nan ta duna nan e loke cu e grupo a pidi awor, esta 30 dia extra pa por keda cla cu e placa y cu nan por e ora deposita e placa manera cu Gobierno a exigi di e grupo aki.

Mirando e importancia cu cualkier proyecto hotelero por tin y e impacto cu e por tin riba San Nicolas, e merece cualkier extra consideracion compara cu otro proyectonan na otro areanan di Aruba.
Y mirando cu constantemente San Nicolas ta perde proyecto pa cualkier motibo, a compronde cu e biaha aki kier duna e grupo mas espacio pa unabes cu nan ta cla, San Nicolas por gosa di un proyecto bunita cu por cambia su cara completamente.


Otmar Oduber

Cu e pensamento aki, Oduber ta mustra cu Conseho di Minister a aproba e extension y cu ta spera y kere cu pa mitar di luna di juni, e grupo lo mester ta cla cu nan parti financiero pa asina sigui pa e siguiente tramite.

Manera ta conoci, e grupo aki a haya recientemente un carta di Gobierno, unda cu ta indica cu ta duna e grupo 30 dia pa nan por cumpli cu e parti financiero pa aisna nan por garantisa e proyecto pa desaroya un hotel na Seroe Colorado.
Un area cu masha hopi hende y inversionista a purba di desaroya pero no a logra. E deadline aki a vence mientrastanto y awor ta warda e extension pasa, pa e grupo aki por haya tende si nan enberdad ta cualifica pa desaroya un hotel na San Nicolas.❑

Documentonan a drenta segun Minister

E siman aki D-Day pa Bushiri Hotel

ORANJESTAD – E siman definitivamente un decision ta cai riba proyecto di Bushiri Hotel segun Minister Otmar Oduber den un entrevista exclusivo cu BONDIA ARUBA riba e topico aki. E mandatario cu apenas diadomingo a bolbe Aruba y ayera a tira un bista riba e documentacion di e grupo interesa, no por a bisa mucho cos si, cu solamente cu a ricibi documentacion di e grupo.

E mandatario a confirma cu e la ricibi documentacion di Barron Investments siman pasa cu a drenta su despacho, pero cu tin cu bai evalua esaki cu su huristanan, unda cu lo mira cu si enberdad e documentonan ta cuadra cu e loke nan mester a cumpli cune of cu si nan ta den default y cu ta perde nan 'chens' pa bira e grupo final desaroyador di e grupo.

Di otro banda, Oduber ta mustra cu e tin speransa cu esaki enberdad lo por bira e grupo, si nota cu den e mesun documentacion tin palabracion di e famia di Hilton International cu lo ta financiando parti di e proyecto aki, si no ta full.
Esaki so caba ta trece un tipo di trankilidad pa Oduber segun e ta mustra BONDIA ARUBA, indicando cu esei ta pone cu por tin mas 'flexibilidad' cu e grupo aki ya cu nan ta confirmando nan participacion cu Hilton y cu Hilton mes ta confirma esaki.

Pues e documentacion ricibi ta confirma cu definitivamente si Barron Investments ricibi e aprobacion di Gobierno di Aruba, cu ta Hilton International lo bira e operador y parti financiador di e proyecto hotelero y cu Aruba lo conoce otro hotel cu e nomber prestigioso hotelero Hilton.

Loke cu Oduber a compronde di e documentacion ricibi, ta cu Barron Investments ta den e tramite cu Banco Central y Price Waterhouse Coopers, pa keda cla pa por transferi placa necesario segun peticion di Gobierno. No ta conoci si, cu si esaki ta suficiente pa e team huridico y cu si esei ta e informacion cu ta duna Barron Investment e luz berde pa deposita e placa y asina cuminsa oficialmente cu e proyecto.
E decision ey tin cu wordo tuma awor y ayera Oduber a confirma cu 'definitivamente e siman aki e decision final lo cai'. Sea Barron Investment ta bira e compania e siman aki of ta laga nan cai y dicidi algo otro.

Unabes cu Barron Investment haya e proyecto otorga, nan lo benta e actual edificio di Bushiri Hotel abou y construi un hotel completamente nobo. Un hotel cu ta conta cu un cantidad di camber y un casino tambe cu lo haya e nomber prestigioso di Hilton. ❑



He he, ata nos ta bek….Sperando cu nos a haci FALTA….. Un danki na tur cu a insisti pa BRINGAMOSA bin bek………anto sorprendi cu nan kier esaki PURAAAAAAA….

* * * * *

Minister di Turismo ta tremendo…….. E ta logrando TUR loke el a propone yyyyyy ta un di e poconan cu ta cumpliendo……Mira ki, pa logra convence KLM pa aumenta su total di asiento pa ARUBA, ta algo simplemente fabuloso….. IMPRESIONANTE….algo realmente UNICO……….

* * * * *

Cu e actual Gobierno na manda, hasta KLM a mira GANASHI grandi……Conseho di Minister di Aruba, ta e grupo cu lo ocupa e asientonan aki……… Pero sin duda algun cu e actual Gobierno, ta e MIHO momento pa lanta un aerolinea NACIONAL……..e compania lo no tin PERDIDA……siguraboooo……Manera gobierno ta biahando…..

* * * * *

Pober Minister Arthuro….. el a wordo mal informa riba casonan di ATRACO….. despues el a haya cifranan corecto……..pero mientras tanto no ta pasa un SOLO dia cu no tin atraco riba e isla aki………Awor KICO??????........ Sigui cu e bishitanan……….

* * * * *

Wak tin cos di CORIENTE y AWA cu no ta tur hende ta compronde……. Wak, si Aruba ta bay cuminza importa GAS for di Colombia……… e lo ta ainda mas BARATA cu fuel-oil……Bo ta catch????.... Awo loke falta ta un PIER den refineria Valero…… cu ta bay costa BASTANTE placa…… Kende ta traha e pier???? Valero precies…….cu como PARTNER lo bay maneha henter e asunto di gas aki…………………

* * * * *

Partido AVP tabatin un VISION prome cu eleccion di 2009………Awor como Gabinete Mike Eman, e vision aki a bira un ALTERNATIVA……..cu a bin haya number di PILOT PROJECT………Bo tambe ta sinti e vibracion di tanto SABIDURIA…….. no ta vibracion di otro recibo di awa y coriente demasiado halto……….

* * * * *

Minister di Salubridad Publico, ta insisti cu dor di ehercicio, comunidad por PROTEHA su mes contra di malesanan…….Awo con ta haci cu na Merca a keda comproba cu e pilder Paracetamol, ta duna su uzado cancer……….. Pero PARACETAMOL ta e pilder 'milager' den cuido MEDICO aki na Aruba. Realmente nos parce tin ora un pais di TERCER mundo!!!!!!!!!!

* * * * *

Un persona a bay oficina di Gobierno y el a ser manda pa un tal TRADEAU……Loke no tabata corecto…… Despues el a purba cu TRUDAN…….. cu tampoco tabata conoci den e oficina………. El a purba TRETAN pero ningun hende conoce y finalmente e no por a pensa nada mas y a bisa: "e Haitiano'……..Ata, el a dal e clabo riba su cabes…….Awo el a haya OTRO problema….. CUA di nan TUR????????????????

* * * * *

Fraccion di MEP kier hiba Marisol CORTE…….. aparentemente el a comete un crimen…..Un crimen contra leynan di comptabilidad…… Booshi tabata dicidido pa entrega un keho……….Pero WANTA'ki!!!!! Despues di e caso den Corte, fraccion di MEP lo keda REDUCI na dos miembro… .e otronan DETENI pa COMPLICIDAD den gobernacion…………….

* * * * * *

Inflacion conoce hopi CARA…..Imaginabo, petroleo ta subi y GASOLIN a subi cu 16 cen recientemente……bay un Portugues y saca placa pa un PASTECHI, ta bin resulta cu el a bira 2.25 florin….. e TABATA 2.00 florin………pastechi ta mas caro cu PETROLEO!!!!!!!!!!!!

* * * * *

SOUL BEACH ta bay San Nicolas……Minister Otmar Oduber tabata DECIDIDO…… e no kier tende di otro SITIO……. San Nicolas merece… sin duda algun….loke falta awor ta cosnan CHIKITO……… un HOTEL manera priminti…… y un AEROPUERTO manera COMPROMETI den campaña electoral………

* * * * * *

Hopi organisacion cu ta depende di SUBSIDIO di Gobierno, tin problema……..nan no ta hayando subsidio MAS ………..pa falta di entrega un JAARREKENING………. di e forma con a GASTA e placa di subsidio……… Ta di unda e MAL EHEMPEL aki a bin??????? di unda e MAL CUSTUMBER aki a sali??????????

* * * * *

Colmo de los colmo,…..esun cu ta EXIGI un cuenta anual, un HUSTIFICACION di e gastonan haci, ta esun cu AINDA no tin PRESUPUESTO…………corda pa papia di un JAARREKENING!!!!!!!!!!!....Hancho pami…..SMAL pabo…. regla di BIDA………..

* * * * *

Un ciudadano a bay Januari pa un CITA cu Premier Eman….No el a biaha pa Venezuela…. Na Februari el a bay atrobe….no Premier Eman a biaha pa Merca…..Na Maart el a bolbe bay pa un cita, pero Premier tabata na CORSOW…… El a bay na Mei y Premier tabata na Hulanda…..Ayera el a bay pa luna di MEI y ata, premier a bay Hulanda……. Awo e pober ciudadano ta bayendo TWEEDE KAMER na Hulanda pa mira si e por haya un CITA cu su Premier STIMA……….

* * * * *

Gabinete Eman tin un problema SERIO den su oficina……. TUR pero tur dia nan ta ser confronta cu MESUN situacion………Ningun experto of CONSEHERO por yuda e actual Gobierno cu e problema aki….. Pero kisas si puntra PUEBLO Gabinete Eman lo por haya e SOLUCION…..e problema con ta pidi COFFIE na Patua tur mainta??????.........

* * * * * *

Aruba ta poderoso......Minister Presidente Eman y Ministar Sevinger, a BIAHA pa Hulanda den fin di siman............. nan dos a bay c'un camarografo pa Hulanda, ya cu ta parce cu na Hulanda....believe it or NOT....... no tin camara....... nan no sa kico ta un camara di grabacion!!!!!!!!!!..Lang Leve Aruba...........❑

Mira con nos isla a para bira

Ladron ta cobra pa doño por haya su auto bek

ORANJESTAD – Un desaroyo cu a cuminsa na Curacao, awor ta manifesta su mes na Aruba. Pa hopi tempo caba na Curacao, esnan cu “perde” nan cacho door cu hende a pasa bay cun’e, tin cu ofrece un recompensa.

Mayoria di vez, ta e mesun persona cu a horta e cacho, ta yama e persona y ta puntra cuanto e recompensa ta pa asina e debolbe e cacho na su doño. Esaki ta sosode tambe cu auto y brommer.

Ta parce e sistema aki a haci su entrada na Aruba. Ayera mainta den sala di Corte Randolph Yarzagaray, kende a presenta dilanti Hues pa un serie di casonan di ladronicia, mester a duna cuenta pa un caso specifico.

HORTA AUTO Y DESPUES COBRA E DOÑO

Ta asina cu Yarzagaray a horta auto di un persona M. Ta trata aki di un Van cu e persona M. tin y Yarzagaray a usa e Van aki pa bay horta un airco y un boor machine for di un negoshi.

Ta asina cu potret di e Van a sali den corant y un amigo di Yarzagaray a yama M. y puntr’e si e ta paga pa haya su Van bek. A keda palabra cu M. ta paga 100 florin.

E persona a bay busca M. na su lugar y a despues di a haya e 100 florin, el a hiba M. na e lugar unda su Van tabata staciona.

Ariba dje el a bisa M. cu e mester cumpra un bateria nobo ya cu e bateria no ta sirbi.

Ora Hues a cuminsa puntra Yarzagaray riba esaki, tur hende a cuminsa hari. Hasta Fiscal a cuminsa hari pasobra e tabata mustra gracioso en especial e forma con Yarzagaray a haci expresion cu e ta cobra pa e doño haya su auto bek.
Hues a remarca cu e no ta haya esaki gracioso.

El a mustra Yarzagaray cu tabatin tap di combersacion y tabatin sospecho cu Yarzagaray lo tabata kier pa spuit e Van. Yarzagaray a bisa cu esey no ta asina.
Apesar cu Fiscal a hari, el a tuma e caso aki hunto cu tur e otro casonan hopi na serio y a exigi 4 aña di prison.❑

Fiscal a baha pisa riba "cartel di flatscreen"

ORANJESTAD – German Jacobs, Randolph Yarzagaray, Joslyn Carrasquero, Roland Franken, Mercelino Henricus, Hendrik Wernet, Charles Carlo. Ta asina cu Carlo no a presenta y Hues a dicidi di trata e caso sin Carlo y despues lo fiha un fecha pa e caso di Carlo. Mayoria di nan ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den casnan y/of negoshinan y/of vehiculonan den e periodo di november 2009 te 31 di oktober 2010. Tambe nan ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, tabatin cosnan den nan poder y a sconde nan procedencia y/of a entrega y/of bende nan, mientras nan tabata sa cu nan tabata bin di ladronicia den e periodo menciona.

Nan ta wordo acusa di a forma parti di un organizacion criminal cu tabata consisti di 14 of mas persona cu tabata traha hunto di november 2009 te 31 di oktober 2010. E lugarnan cu a bira victima di e grupo aki ta: Inspiration Tattoo Shop, La Mafia Pizza, ladronicia di flatscreens, ladronicia di un auto Toyota Corolla, pick up Nissan, Creative Hair Studio, Albo Euro Kitchen, Aruba CD Club, Quality Appliance caminda bay cu cantidad di television flatscreen.

Durante tratamento di e caso tabata pret pa scucha e diferente sobre nomber cu diferente di esnan di e gang tin. Yarzagaray ta wordo yama Weso, Jacbos ta wordo yama Corsow, Henricus ta wordo yama Flaco y Wernet ta wordo yama Tuti, Brete ta wordo yama Monster Truck, Franken ta wordo yama Lang, un otro ta wordo yama Bari Mop.

CANTIDAD DI FLATSCREEN HORTA

Hues a mustra cu na November 2009, Polis a haya informacion cu dos persona esta Henricus y Carrrasquero lo tabata envolvi den ladronicia. A scucha cellular y a forma un team di observacion. Tabata sospecha cu 30 November Yarzagaray, Jacobs y Wernet lo bay haci ladronicia na un deposito na Dakota. A detene Yarzagaray y Jacobs y a haya 8 flatscreen. A haci investigacion na cas di Yarzagaray, Wernet y Jacobs. Despues a detene Carlo y a listra su cas tambe.

Yarzagaray a admiti dilanti Hues cu e tabata envolvi den e ladronicia. Segun Yarzagaray, Carlo a bin cu un pick up na cas di Yarzagaray, caminda Jacobs y Wernet tambe tabata tey. Nan tur a bay. Segun Yarzagaray, tur tabata sa cu lo bay horta. A palabra cu Jacobs lo bende e cosnan horta. Segun Jacobs, e no a bay cu nan sino a keda warda na cas di Yarzagaray.

> **E airco Breeze tabata nobo. Ta asina cu Henricus ta traha cu airco y a prepara esaki. Jacobs a percura pa bende e airco aki y un machine di boor.**

Hues a mustra cu Polis a haya informacion cu hendenan tabata bahando cahanan grandi for di un pick up. Polis a bay y tabatin persecusion y detene Yarzagaray, Jacobs, Wernet. Segun doño di Quality Appliance, 25 flatscreen a wordo horta y mas articulo.

Polis a haci investigacion na cas di Yarzagaray, Jacobs, Wernet y Brete caminda a haya flatscreen. Tambe un Chines a wordo haya un flatscreen di 42 inch. Hues a bisa cu en total a haya bek 18 flatscreen. Jacobs a bisa cu el a cumpra 1 y a bende dos. Polis a scucha combersacion entre Yarzagaray y Carlo caminda ta papia di flatscreen y cu nan ta 42 inch y cu e prijs ta 700 florin pa un.

Yarzagaray na dado momento a bisa Hues cu awor e ta bay bisa e berdad. El a bisa cu nan a coy anochi mas o menos 10 flatscreen. A yama Monster Truck y el a hiba nan su cas. Segun Yarzagaray, e, Jacobs y Wernet a coy e flatscreen. Hues a remarca na Jacobs, cu ningun momento e tabata na cas di Yarzagaray manera e ta pretende. E ora ey Jacobs a bisa cu e no a drenta pero a yuda carga flatscreen hiba na cas di Monster Truck.

Yarzagaray a sigui bisa cu di dos anochi ta Carlo a bin cu pick up y nan bolbe bay. E dia ey ora nan a hiba e flatscreen na su cas, Polis a gara nan. Hues a mustra cu e doño a demanda 11 mil florin pa e 9 flatscreen cu e no a haya bek.

HORTA AIRCO DI LA MAFIA PIZZA

Pa loke ta e caso di ladronicia di La Mafia Pizza, Yarzagaray a bisa cu Henricus a yam'e pa nan bay busca un airco cu tabata cla pa hiba. Tambe tabatin un machine di boor. Hues a mustra cu ta un airco split unit a wordo horta na October 2010. E airco Breeze tabata nobo. Ta asina cu Henricus ta traha cu airco y a prepara esaki. Jacobs a percura pa bende e airco aki y un machine di boor. Hues a remarca cu tin sospecho cu Henricus ora di service airco ta mira condicion di airco y despues ta busca manera di horta nan. Hues a puntra Yarzagary si Jacobs tabata tey y el a bisa si. El a bisa cu Jacobs a keda para pafo di Mafia Pizza. Segun Yarzagaray nan a yam'e y pesey el a bin eynan.

FISCAL A BAHA PISA

Ta asina cu Fiscal a baha pisa riba e grupo aki. Pa Carlo, kende a wordo laga liber caba, el a exigi 49 dia di prison, cual ta igual na loke e tabata sera na KIA. Pa Hericus el a exigi 118 dia di prison mientras cu pa Wernet y Franken el a exigi 5 luna di prison. Pa Carrasquero el a exigi 2 aña y 6 luna di prison mientras cu pa Jacobs el a exigi 3 aña di prison. Pa esun mas activo esta Yarzagaray el a exigi 4 aña di prison.❏

Ta comunidad mester determina kico kier di WEB

ORANJESTAD—Relacion di WEB y comunidad ta parse un baile unda en realidad, ta comunidad ta determina e paso. Pasobra, con cu bay bin, e compania tey pa cumpli cu demanda di awa y coriente, segun cu tin necesidad. Y e necesidad aki tin un prijs, cu pa hopi hende ta dificil pa paga. Pa tal motibo mes, tin un cantidad di iniciativa y pensamento pa mira con por minimalisa dependencia riba combustible importa y alabes, independisa casnan for di WEB.

Den caso cu tur casnan na Aruba mes cuminza genera su propio coriente, WEB lo mester adapta su produccion, Richard Frank di WEB a bisa. "Riba su mes e ta algo bon pa hendenan priva mes genera nan coriente."

Auto para den garashi

Di otro banda, kico ta pasa dia cu no tin solo ni suficiente biento? Maas van Drie y Richard Frank a sigui henter e debate publico riba prijs di awa y coriente, ademas di e impacto ambiental di WEB. Nan ta convenci cu aunke cu tin hende cla pa 'bira berde' riba tereno di coriente, nan lo kier toch tin e certeza di por conta cu WEB ora cu nan propio produccion cay. Locual hopi no ta realisa, ta cu pa WEB por suministra mas coriente di un momento pa otro, e tin efecto toch riba e gasto di operacion. "E ta mescos cu un famia cu un auto y ta dicidi pa uza bicicleta pa evita di paga gasoline. Sinembargo, ora cu awa yobe, mester di e gasoline toch pa e auto por core," ta e comparacion cu Maas van Drie a uza. "E auto para den garashi ta WEB. E unico cu locual e famia a scapa ta e gasolin. Ainda mester paga e prestamo, e seguro di e auto. Kiermen cu aunke cu no ta uza e auto, toch e tin su gastonan."

> **Si comunidad sigui gasta coriente y awa sin pensa riba e consequencianan, WEB tin e obligacion pa cumpli cu e demanda.**

Si esaki ta e direccion cu comunidad kier tuma, anto kizas e solucion ta pa den e mesun analogia di e auto, pa cobra tur famia 3 mil florin pa aña, sea ta uza coriente di WEB of no, djis pa e siguranza cu e compania tey ora cu tin mester di dje. "E suma ey lo ta pa e servicio 'stand by.'" Hecho ta keda cu mas WEB produci, mas abou su gasto di operacion ta en comparacion. Menos e produci, manteniendo si su capacidad, mas e gasto di operacion ta.

Habri mercado

Y habri mercado no lo trece solucion cu comunidad ta desea, esta un prijs mas abou pa awa y coriente. "Mira kico ta pasa na Merca y Hulanda. Competencia no a baha e prijsnan. Riba dje, un investigacion ehecuta pa ex Director di Aqualectra, Dr. Steven Martina a mustra cu mester tin un demanda di por lo menos 1000 megawatt di coriente, pa por habri e mercado na un forma responsabel. Na Aruba, e demanda ta rond di 120 a 130 megawatt.

E ta berdad tambe cu si diripiente comunidad gasta un tercera parti menos na coriente y awa, e lo tin efecto riba e gasto di produccion. Si comunidad sigui gasta coriente y awa sin pensa riba e consequencianan, WEB tin e obligacion pa cumpli cu e demanda. "Si e tendencia mester sigui, nos lo mester inverti awe pa por cumpli cu mas produccion aki dos aña. " WEB tin cu tene cuenta tambe cu crecemento di populacion.

Den e mesun rosea, un caida den uzo ta nifica presion riba gasto di operacion.

Mirando e inversionnan, si no por saca e gasto segun proyeccion, e prijs di produccion ta subi. E otro efecto ta cu si caba di paga e fianza pa e machinenan cu ya no mester produci, ya cu e demanda a baha, e solucion mas logico ta pa WEB bende e aparato, y reduci personal. Y si e momento ey, demanda mester bolbe subi "anto WEB lo no por cumpli cu n'e."

E parti positivo ta cu no mester inverti capital mas pa keda cumpli cu demanda. Pero, si diripiente mester di mas coriente, WEB lo no por cumpli. "Y e dianan cu mas hende lo kier coriente di WEB ta netamente e dianan cu no tin biento of no tin solo."



Comunidad ta dicidi

Tanten cu comunidad no tin tur e contestanan aki pa su mes, e unico solucion ta keda control riba uzo. Ehecutivonan na WEB por ehempel ta ripara caida den uzo di awa durante periodonan di yobida. "Asina cu tin yobida, WEB ta ripara un caida den demanda pa awa ya cu no ta muha mata, no ta laba auto." Maas van Drie ta convenci cu si hendenan pone mas atencion na uzo, nan lo baha e consumo. E ta conta con un señora pensionado a bin keha cu su cuenta di awa ta mucho halto. Particularmente pasobra e ta biba su so.

Despues di a analisa su cuenta, a sali afo cu aunke cu e señora ta biba su so, su 8 yiunan tur tabata bin laba nan auto, ta laba nan paña na su cas y tin biaha te hasta tabata baña cerca dje. Unabez cu e señora a ripara esaki, e por a tuma paso y berdad baha su consumo. "Pero mester realisa cu WEB no ta un instancia social. Nos ta un compania. Den caso cu berdad tin hende cu no por paga nan awa, nan lo mester acudi na Departamento pa Asuntonan Social, cu mester percura pa un areglo," van Drie a comenta.

"Nos ta haciendo tur lo posibel pa reduci nos consumo di combustible. E pregunta ta kico e cliente mes ta haciendo e otro banda," ta e conclusion di Maas van Drie y Richard Frank di WEB.❑

Apesar cu nan ta cumpli cu nan rapportnan

Fundacion pa Hende Muhenan den Dificultad no ta hayando placa di Gobierno

E subsidio aki no ta yega pa cubri nan gastonan



ORANJESTAD - Segun presidente di Fundacion pa Hende Muhenan den Dificultad, sra. Yvonne Spellen, no solamente e fundacion cu e ta presidi tin problema cu e subsidio cu nan ta ricibi for di Gobierno, sino cu tin mas fundacion cu tambe ta pasando den e mesun dolor pa atende nan compromisonan pa falta di placa.

Sra. Spellen ta bisa cu nan ta confrontando problema pa motibo cu Gobierno ta bisa cu nan no tin placa. Dor di esey hopi cos cu ta pendiente no por cay un decision riba nan ainda. E ta declara cu nan ta un di e fundacionnan cu ta haya nan mes den preta, ya cu Gobierno no tin placa. E ta bisa cu apesar di e situacion aki, nan ta purba di continua cu nan operacion. El a splica cu e situacion ta asina cu Fundacion pa Hende Muhernan den Dificultad ta haya subsidio di Gobierno, nan ta haya subsidio pa e salario di e trahadonan social, y nan ta haya "Exploitatie-subsidie" of parti financiero pa garantisa e operacion di e fundacion pa nan por sigui traha. E suma cu Gobierno ta destina pa e concepto aki na e fundacion menciona ta 50 mil florin anual. E placa aki ta ser duna parcialmente tur luna; y e suma cu nan ta hayando mensualmente no ta yega pa atende tur compromiso financiero cu e fundacion aki tin cu cumpli cune.

No ta desconoci cu e prijs di e servicionan publico manera awa y coriente ta subi constantemente, den esaki so Fundacion Pa Hende Muhenan den Dificultad ta gasta un promedio di 1.500 florin pa luna. E fundacion aki cu ta sali na defensa y proteccion di e hendenan muhe den dificultad, ta opera un shelter of sitio di acogida pa hende muhe y pa nan yiunan ora cu nan ta confronta un problema serio. Pa colmo den ultimo lunanan e cas of shelter ta yen.

"Nos tin cuater tin biaha cinco hende muhe cu nan yiunan cu ta depende di nos; y dependencia ey kiermen cu ta depende di tur cos. Nos ta duna nan di come, nan tin luga di biba, nos ta cubri tur nan gastonan, muchanan mester wordo hiba pa scol, nos tin transporte", asina el a declara na BON DIA Aruba ayera.

Nan mester percura pa atende tur e gastonan aki tanten e persona ta bou nan cuido. Tambe nan tin cubri tur e necesidadnan di e persona aki hunto cu nan yiunan. Igualmente nan ta organisa cierto actividadnan p.e riba Dia di Mama of Pasco pa e hendenan aki cu ta pasando den un dificultad. Tambe nan ta organisa charlanan educativo pa e personanan aki, pa nan por sa con pa atende cu e problema di maltrato cu nan ta confronta, y con nan por sobrevivi.

PLACA NO TA YEGA

Normalmente den nan luga di acogida of shelter nan ta tuma un persona cu su yiunan pa un maximo di tres luna. Semper nan ta spera cu den e periodo ey nan mester haya un solucion pa e señora y su famia pa asina nan por sigui cu un bida normal den comunidad. Pero no ta tur ora nan por logra pa e señora aki por recobra bek e confiansa y siguridad di su mes pa confronta un bida nobo, y esey ta demanda cu e mester keda mas tempo den shelter, y mas tempo ta nifica mas gasto.

E subsidio of suma parcial cu nan ta ricibi pa luna, e no ta yega pa cubri tur e gastonan aki, segun sra. Yvonne Spellen. E ta agrega cu ademas nan tin hende cu ta traha, nan no ta ricibiendo e subsidio pa paga nan. "Tur esey mester wordo paga, y automaticamente e placa aki no ta yega", asina el a laga sa.

"Nos ta sigui opera gracias a Dios cu nos ta haya donacionnan di diferente otro instancia.

Sigui lesa pagina 10



Sra. Audoni Cruz

Sra. Audoni Cruz di Tauro's Stetic Center

Cinco caha pisa cu paña y sapato a ser manda pa damnificadonan di Colombia

Danki na tur esnan cu a colabora y na BON DIA Aruba

ORANJESTAD – Ayera sra. Audoni Cruz di Tauro's Stetic Center a expresa su gradicimento na tur esnan cu a contribui cu donacion di paña pa yuda e damnificadonan di departamento di Caldas, na Colombia.

Sra. Cruz tabata masha emociona ya cu na Aruba tin hende di bon curason cu a contribui cu e bunita obra aki di yuda hopi famia cu a perde nan pertenencia debi na e inundacionnan causa pa e temporada di yobida pisa cu ta afecta e pais bisiña di Colombia. "
Nos a logra cu e accion di solidaridad aki por a termina exitosamente danki na Dios, y tambe na e informacion cu a sali publica den BON DIA Aruba", asina sra. Cruz a declara na e media aki.

Den e departamento di Caldas, tin tres ciudad, esta Ladorada, Honda y Puerto Salgar cu e yobida torencial a laga un saldo tristo di mas cu 3 mil cas destrui y miles di hendenan damnifica.
Mirando cu e necesidad di e hendenan aki ta asina grandi Audoni Cruz a tuma contacto cu BON DIA Aruba, y danki na un articulo cu BON DIA Aruba a publica cantidad di lectornan a tuma contacto cune pa asina brinda nan ayudo y contribucion.

El a bisa cu cantidad di hende a bay te na Tauro's Stetic Center pa asina di un forma boluntario nan a duna nan contribucion pa e hendenan aki cu tin hopi necesidad.
"Mi ta gradici tur esnan cu a tuma su tempo pa bin duna su contribucion", asina el a bisa.❑

Gas berdad ta e solucion a corto plazo pa gasto awa y coriente

Pero no por duna e siguranza ey a largo plazo

ORANJESTAD—Hopi hende na Aruba a haya straño luna pasa cu coriente a subi mas cu awa. Particularmente mirando cu produccion ambos mester di e mesun combustible. Y tin un splicacion pa esaki.

Esta cu awa en realidad ta mas barata pa produci compara cu coriente, y de facto, e prijs mester ta mas abou ainda. Sinembargo, si mester stipula e prijs real pa awa, e gasto di coriente mester subi mas ainda.

Como 80 porshento di cada bari di combustible cu WEB ta cumpra ta bay pa produccion di coriente y apenas 20 porshento ta pa awa. Y unabez cu sistemanan nobo cuminza opera na WEB e diferencia ta bira mas grandi. Produccion di awa lo rekeri unicamente 15 porshento di un bari di petroleo. "Pues, coriente ta mas caro cu awa.

En realidad, lo mester paga menos pa awa y mas pa coriente," ehecutivo di WEB Richard Frank a splica BON DIA Aruba. "Na e momentonan aki, nos ta perdiendo placa na coriente, pero ta cubri e diferencia cu e cobranza pa awa. Na fin e ta keda mescos, pero en realidad e no ta bon negoshi. Cualkier tienda chikito cu hiba un administracion asina lo no por sobrevivi. Cada bleki lechi mester cubri su costo. No por laga otro producto cubri e costo di e lechi," Frank a bisa.

Transparencia

Richard Frank ta sinti cu e no ta na interes di ningun hende, pa trece e asunto di brandstof clausule den esfera politico. Particularmente pasobra esaki ta un elemento cu no por kita for di dje. Semper e consumido a paga pa e combustible, pero e diferencia ta cu pa hopi tempo e tabata inclui den e prijs regular. Na 1985 a introduci e brandstof clausule netamente pa trece mas transparencia. "Esta pa laga pueblo mira cu si bin un aumento di prijs, no ta pasobra nos mester haya aumento di salario, sino pasobra e prijs di combustible a subi," Maas van Dries di WEB a splica. Es mas, si mester kita tur empleado di WEB, y no ta paga ningun salario, e prijs lo baha cu unicamente dos cen di e 48 cu awor ta pagando pa e tarifa, van Drie y Frank a re afirma.

Ademas, prijs di petroleo a subi mas compara cu e aumento den e brandstof clausule y esaki ta debi cu WEB a introduci mas eficiencia den su operacion, cu aparatonan nobo cu ta uza menos combustible.

Den caso cu no a haci nada, y a sigui produci awa y coriente manera tabata e caso 10 aña pasa, e pago na brandstof clausule lo tabata mucho mas y e situacion pa famianan lo tabata mas dificil ainda.

Energia di biento, aunke cu e no tabata mes hopi cu a proyecta, tambe a contribui pa mantene e brandstof clausule na e nivel cu tin awor aki.

"Pero, corda cu si prijs di petroleo baha bou 30 dollar pa bari, e prijs di biento lo ta mas caro. Energia di biento ta cumbini tanten cu prijs di petroleo ta sigui halto."

Frank y van Drie ta kere cu kizas lo ta bon pa spesifica e cuenta di WEB y ELMAR mas ainda pa asina pueblo por mira e contribucion di biento den recibo di coriente.

Gas, e solucion 'magico?'

Kizas gas ta e solucion magico pa baha prijs di coriente y awa, manera Gobierno ta bisa? Richard Frank ta bisa cu si e prijs di gas keda mescos, esey lo ta berdad e caso. "E por ta e solucion magico, pero corda si cu aki 5 aña su prijs lo por subi na un nivel mas halto cu petroleo tambe," van Drie a agrega. Y tin motibo pa pensa asina.

Pasobra den e ultimo 5 añanan, prijs di gas tambe a conoce aumentonan drastico. Na 2005 por ehempel, prijs di gas a yega na e equivalente di 98.5 dollar pa bari y na 2008, el a yega na un nivel halto di 86.3 dollar (red. Tabata durante e periodo aki, cu Parlamentario den oposicion Mike de Meza a critica plannan di Gabinete Oduber 4 pa explora posibilidad di coneccion di gas cu Colombia).

"Den e ultimo dos añanan, prijs di gas ta hopi stabil, alrededor di 28 dollar. Y e proyeccion ta cu por lo pronto lo e keda stabil. Pero, awor aki tin hopi oferta. Economianan ta creciendo y lo tin mas demanda. Pa desaroyo mester di energia, y asina cu e peticion pa gas crece, e prijs tambe lo subi," Richard Frank a adverti.

E cambio di combustible pa uzo di gas ta un proceso cu no ta mucho complica. Van Drie ta compara e sistema mescos cu ora ta adapta autonan pa core cu gas.

E sistema na WEB lo ta ekipa pa traha cu ambos tipo di combustible. Obhetivo ta pa traha riba e infrastructura pa WEB lo ta cla pa cuminza opera riba gas entrante e ultimo kwartaal di 2012.❑



Segun sr. Cesar Provence

Noticia di contrabanda di gasolin no ta berdad



ORANJESTAD – Sr. Cesar Provence propietario di e boto "Sindy & Ashley" ta aclaria un caso cu nan a pasa aden recientemente caminda nan a ser involucra inhustamente di ta envolvi den contrabanda di combustibel for di Venezuela pa Aruba.

Sr. Cesar Provence a declara na BON DIA Aruba cu casi tres siman pasa su amigonan a haya nan mes envolvi den un caso caminda nan a ser tilda di ta traficante di combustibel y di cosnan ilegal, locual no ta berdad segun sr. Provence su declaracion.

E ta bisa cu si nan tabata traficante, y si autoridadnan Venezolano lo a haya nan cu evidencianan cu lo por a mustra nan culpabilidad, sigur cu te ainda nan lo tabata deteni na Venezuela, locual no ta asina. Sr. Provence a declara cu actualmente tur e tripulantenan di e boto ta liber y nan ta na Aruba bek.

El a splica cu locual a pasa ta cu un di e otro botonan e filter di e gasolin a los mientras tanto cu nan tabata bayendo pa Venezuela, y nan a opta pa nan bay e luga di mas cerca cu ta Puerto Escondido.
E ta bisa cu dado momento e Guarda Nacional di Venezuela a yega pasobra algun di e hendenan di e pueblo a yama nan, y bisa nan cu tin hendenan cu ta contrabandiando gasolin locual no tabata berdad, segun sr. Cesar Provence.

Na dado momento miembro di Guarda Nacional di Venezuela a yega y detene nan y manda nan pa Fiscalia.
Despues a bin resulta cu no ta e boto aki nan ta buscando; ya cu nan no tin di haber cu traficacion di gasolin.
Pesey sr. Prevence ta reacciona riba locual a ser publica den un otro matutino (Diario), caminda nan ta bisa cu e boto aki tur siman tabata bayendo Venezuela.
E informacion aki no ta berdad -segun sr. Cesar Provence- ya cu si nan mester di algun evidencia nan por bay waf di Barcadera pa asina nan ta haya sa ki dia e boto "Sindy & Ashley" a sali bay Venezuela y ki dia e boto aki a drenta Aruba.
"Locual nan a skirbi no ta berdad", asina categoricamente sr. Provence a declara na BON DIA Aruba El a bisa tambe cu un di e botonan cu a bay yuda ta na Aruba caba; y e otro nan ta wardando pa nan por haya e piezanan pa bay buskele.❑

El a haci manera e auto ta di dje

Homber ta horta auto daña staciona dilanti snackbar

ORANJESTAD – Tin hende cu ta horta asina hopi cu e ta bira un costumber y nan no tin berguenza si tin hende ta wak of no. Un homber ta yega na e parkinglot banda di Circle K na Playa y ta mara cabuya na un auto cu tin para eynan daña y ta lastra esaki bay cun'e. Ta resulta cu e homber Yarzagaray a horta auto di un persona latino cu a laga su auto atras pasobra e auto a daña. Esaki a sosode entre 6 y 8 di October 2010.
Ayera den Corte e homber Yarzagaray a bisa Hues cu ta un tal P. a yam'e pa horta e auto y el a bay haci'e. E auto a wordo hiba na un garashi na Pos Chikito caminda a sconde e auto bou di un lona blauw. Loke Yarzagaray no tabata sa ta cu Polis tabata scucha su combersacionnan ya cu e tabata wordo sospecha di a haci un serie di ladronicia. Polis a scucha Yarzagaray ta papia cu P. caminda el a bisa P. pa spuit e auto su bumper preto y e spielnan tambe. Yarzagaray lo a bisa P. cu asina famia lo no reconoce e auto.
Hues a remarca cu Yarzagaray su so no por a haci esaki. E mester tabatin un otro hende. Yarzagaray a bisa Hues cu Carrasquero, kende tabata sinta banda di dje den sala di Corte, a yud'e. Ta asina cu Carrasquero, hunto cu Wernet y Jacobs, ta wordo considera di a horta na diferente lugar.
Hues a puntra Yarzagaray, con e por a drenta den e auto. Segun Yarzagaray el a usa un yabi falso cu e tabatin na cas. Hues a puntr'e riba e asunto di spuit e auto y Yarzagaray a bisa cu por bien ta cu el a papia encuanto spuit pero no tabata e intencion pa haci esaki. ❑

Un homber ta yega na e parkinglot banda di Circle K na Playa y ta mara cabuya na un auto cu tin para eynan daña y ta lastra esaki bay cun'e.

Continuacion di pagina 8

Esey ta locual ta yuda nos cu nos por sigui opera", asina presidente di fundacion Pa Hende Muhenan den Dificultad a declara. Naturalmente - segun sra. Spellen- cu esaki no ta un situacion sano ya cu nan ta haciendo un trabou hopi necesario den comunidad, y esaki ta encera cu nan ta spera di Gobierno. "Specialmente e personanan cu tin di traha pa bo, bo tin di paga nan", asina el a manifesta. Casualmente e subsidio cu e fundacion aki ta ricibi for di Gobierno recientemente a wordo ahusta. Prome nan tabata hayando 40 mil florin, y desde cu minister di Asuntonan Social, sra. Michelle Winklaar a sinta e suma a ser aumenta pa 50 mil anual.
Presidente di fundacion Pa Hende Muhenan den Dificultad, sra. Yvonne Spellen ta declara cu e fundacion aki ta cumpliendo cabalmente cu tur rekisito exigi entre otro nan rapport anual. El a bisa cu nan tin 16 aña di existencia y tur aña nan a cumpli di entrega na Gobierno nan rapportnan social di actividadnan, y tambe nan rapport financiero. Otro rekisito di gobierno ta cu e fundacion tin cu entrega su presupuesto anual; y esaki tambe nan ta cumpli cune. Na momento aki Gobierno no a haya nan rapport di 2010 pasobra ainda nan no ta cla cune, pero nan ta trahando riba dje caba. Ainda directiva di e fundacion mester haya e rapport aki pa despues nan por entrega na Gobierno. "Pero te 2009, pasobra aworaki nos ta trahando riba e rapport di 2010, Gobierno tur aña ta haya nos rapportnan social, di actividadnan y financiero", asina sra. Yvonne Spellen a bisa.❑

Dr. Maikel Kelly (MEP)

Gobierno ta trahando pa cambia status di Aruba sin consulta cu pueblo via un referendum

ORANJESTAD – Gobierno ta preparando pa bin cu dos departamento pa atende asuntonan di Union Europeo. Tin indicacion cu ta bai habri un oficina di representacion di Union Europeo na Aruba y tambe un oficina pa relacionnan di Aruba cu Union Europeo y relacionnan di reino.

Fraccion di MEP ta cuestiona e asunto aki. dr. Maikel Kelly di fraccion di MEP a indica cu awor e ta compronde pakico Prome Minister a surpasa su presupuesto. E hecho cu Prome Minister a gasta a haya aprobacion di 7.3 miyon florin y a gasta 21.6 miyon florin ta cuestionabel pa Parlamentario Maikel Kelly. E Fraccion di MEP a indica cu actualmente Prome Minister ta pidi dobbel di loke e la pidi aña pasa. E aña aki pa presupuesto 2011 ta pidi Parlamento 14.7 miyon florin.

Den e caso aki interesante ta, cu Minister kier bin cu dos departamento nobo. Un di nan ta Bureau Vertegenwoordiging Europese Unie y e otro ta Europese Unie en Koninkrijksrelaties. Un di nan ta costa 121 mil florin y e otro ta costa 258 mil florin. Interesante di e situacion aki ta e meta di e departamentonan aki.
Hustamente e siman aki gobierno di Aruba ta presentando 3 nota yena cu pakete di vision riba e relacion den reino Hulandes, na gobierno di Hulanda.

Den e nota aki a bin compronde cu Aruba ta pone e forma cu e ta mira e relacion di Aruba cu Reino Hulandes. Na mes momento tin un nota cu a hala atencion. Esaki ta e nota cu ta mustra con Aruba ta mira su relacion cu Union Europeo.

Aki na Aruba ta bay lanta un departamento di representacion di Union Europeo, esaki tin un nificacion. Den e memoria di informacion ta splica kico gobierno ta bay haci. Fraccion di MEP kier sa si aki na Aruba ta preparando pa introduccion di UPG. Ta parse cu gobierno ta bay den un relacion nobo cu Union Europeo sin consulta cu pueblo. Sin consulta cua posicion pueblo kier. Ya caba ta lantando dos departamento di e Ministerio di relacion general. Na mes momento ta bay Hulanda pa papia di Aruba su relacion cu Union Europeo.
Ta comprendibel cu aki na Aruba ta ser papia cu Aruba por ta un HUB di sur America y Europa.

Pero no por uza e posicion aki pa hinca Aruba directamente den Union Europeo bou otro opcion sin consulta por medio di un referendum.

E informacion aki ta lanta preocupacion den seno di fraccion di MEP, nan lo bay evalua henter e situacion aki. Ta totalmente incomprendibel pakico ta lanta dos departamento pa atende relacion pa cu Union Europeo. Unaves cu lanta e dos departamento nan aki, ta paso gobierno tin un intencion den cambia e status di Aruba.❑

Aki na Aruba ta bay lanta un departamento di representacion di Union Europeo, esaki tin un nificacion. Den e memoria di informacion ta splica kico gobierno ta bay haci.

Director di Schipholgroep sr. Nijhuis

"Nos ta trahando riba co-branding ainda cu pronto lo keda cla"

DEN HAAG - Prome Minister Mike Eman y Minister Sevinger a tene un encuentro cu director di Schipholgroep sr.Nijhuis riba e cooperacion entre Aruba y Schiphol.
Presente na e reunion importante aki tabata tambe Peter Steinmetz, director di Triple A.
Den un entrevista cortico despues di e reunion sr.Nijhuis a bisa cu e reunion a bay den bon ambiente y cu palabracionnan concreto a wordo haci.
" Nos a papia con Schiphol y Aruba por traha hunto. E puntonan di accion cu a wordo discuti ta varios di cua algun por wordo ehecuta bastante lihe y otronan lo dura algo mas". Sr.Nijhuis no kier a duna mucho detaye riba esaki.
Riba e pregunta si a yega na palabracionnan concreto sr.Nijhuis a bisa cu si. "Principalmente riba 'co-branding' ta loke ta wordo traha riba dje ainda, pero cu pronto lo keda cla". Schipholgroep kier traha cu Aruba pa yuda atrae turismo di Europa. Nijhuis a splica cu esey mes e kier men cu co-branding . Co-branding ta un termino cu ta indica con dos of mas marca fuerte ta traha na un manera visibel cu otro. Por ehempel riba e site di Schiphol bo por mira cu nos ta haci tur lo posibel pa stimula e traficacion aereo y di e forma aki nos por promove Aruba masha bon mes'. Schiphol y Aruba ta dos marca cu ta traha hunto.
"Dentro di algun siman por wordo realisa cu e nomber 'Schiphol' ta bira mas visibel na Aruba.
Esaki ta algo cu prome cu nos a sinta awe ya caba a keda regla". Sr.Nijhuis a bisa cu ainda un siguiente reunion no a wordo planea, pero prome cu esey e lo bin Aruba
Biaha pa Aruba semper ta algo agradabel, sigur e no ta un straf", asina Nijhuis a comenta.
Esaki lo tuma lugar den luna di oktober mas o menos.
Na final Nijhuis a bisa di tin absolutamente hopi confiansa den e desaroyonan y e cooperacion cu tin planea.❑

Bishitantenan a laga dos auto tur na ketchup

SEROE PATRISHI—Diadomingo 21.33, polis ta bay na un cas na Seroe Patrishi, pa un problema entre bisiña. Na yegada polis ta papia cu e muhe R.J, kende ta bisa polis cu el a haci aña, y tabatin un fiesta na su cas. E dia despues di e fiesta el a haya problema cu su bisiñanan. E ta bisa cu uno ta un polis y e otro un Colombiano. E dos bisiñanan a bise cu e hendenan a laga nan auto tur sushi na ketchup. E ta bisa cu e polis a menase cu morto. Polis a papia cu su colega, kende ta bisa cu su auto a keda sushi na ketchup, y tambe tur dilanti su cas a keda yen di cups di plactic. Polis a bisa e señora cu e por bay duna keho.❑

Problema entre pareha

ORANJESTAD—Diadomingo 17.01, polis ta bay na un cas den Fransebloemweg, na unda un muhe a sera su mes den camber cu un cuchiu y cu mal intencion. Na yegada polis a papia cu e muhe J.C. di 46 aña, kende ta bisa cu e no tin mal intencion. El a bisa polis cu el a haya un discusion cu su amigo J.F. di 44 aña, kende tin un mucha muhe di probablemente 18 aña, y e mucha muhe ta molestie y menase cu orto. Ora cu el a lesa e noticia riba e cel, a start un discusion cu e homber. E homber a bisa polis cu e no a maltrata e muhe, sino cu el a defende su mes. El a bisa polis cu e ta bay for di cas, pa no tin mas problema.❑

Sra. Eveline Wever Croes di MEP

Lo investiga si lo entrega keho contra Ministernan



Sra. Eveline Wever Croes di MEP

ORANJESTAD – Ministernan di e gobierno actual a haci nan mes culpabel di violacion di ley di compatibilidad. Parlamentario Evelyn Wever Croes a indica cu a haci un evaluacion di tres Ministerio y a tuma nota di e situacion. Fraccion di MEP a indica cu den pasado ya caba AVP a haci nan mes culpabel pa violacion di ley di compatibilidad.

Pa por haci un investigacion pre-eliminar prome cu dicidi si ta haci un keho oficial, a haci diferente pregunta na gobierno. E preguntanan ta pa e fraccion haya mas claridad riba loke a bin ta tuma luga. no pro yega na Ministerio Publico cu un keho bashi. MEP ta haya importante pa nan haya contesta.

Ministerio Publico actualmente tin un maneho. E ta haya cu tipo di violacion aki mester keda castiga cu un straf politico y no penal. No ta tur ora Ministerio Publico ta haya cu mester haci un investigacion y yega na un condena. E ta hiba di pensamento cu tin e caminda politico pa cana. E caminda politico pa cana ta Parlamento di Aruba.

E destino di e dos Minister nan aki cu ta Minister Mike Eman cu a surpasa 3. Miyon y Minister Plenipotenciario cu a surpasa 11.7 miyon mas e otro ministernan, ta den man di Parlamento di Aruba. Fraccion di MEP a comprende cu tin un tipo di nota di cambio cu ta bay manda parlamento. Di e forma aki gobierno kier tapa e buraconan aki. E ley aki ta bin pa bisa cu gobierno tabata tin e autoridad pa a surpasa y gasta 17.1 miyon florin.

Fraccion di MEP a indica cu Presupuesto di 2011 a keda aproba, gasta of malgasta for di hopi tempo. Awor cu ta mita di aña 2011 gobierno kier acudi na Parlamento pa atende e asunto aki. Fraccion di MEP ta contra di e procedura aki, pero e realidad ta cu MEP so no pro haci e cambio. E futuro ta den man di e 12 miembro di e parlamento di AVP. Ora cu e presupuesto aki yega Parlamento lo evalua den Parlamento ken tin curashi y ta traha segun su consenshi. Parlamentario Evelyn Wever Croes ta kere cu mester tin curashi y consenshi pa atende e asunto aki.

MEP ta di opinion cu e 17.3 miyon aki ta malgasta caba di aña pasa y e situacion no pro bay bon mas. awor aki mester bolbe fia placa pa cubri e gastonan aki. MEP ta haci un apelacion na pueblo di Aruba pa asina atende e asunto aki y no lag'e muri. E unico forma cu cosnan pro drecha ta ora hende tene nan mes na regla. SI Ministernan ta kere cu nan tin 12 stempel den Parlamento, claro cu gobierno por haci y deshaci. E situacion aki ta pone cu otro aña gobierno por surpasa e presupuesto cu mas miyon ainda. Ciudadanonan na Aruba por acudi na Parlamento di Aruba pa responsabilisa nan mes riba e asunto aki. mester cuestiona e Parlamentarionan pa wak si nan kier bay tapa pa e situacion cu gobierno kier haci aki.❑

Homber cu muhe ta herida otro

ORANJESTAD—Diadomingo 17.35, polis ta bay na un cas den Pitastraat, pa un problema entre pareha. Na yegada polis ta papia cu e homber M.B.S. naci na Colombia di 46 aña, kende ta bisa cu su amigo A.P.R. naci na Colombia di 53 aña a yega cas burachi y nan a cuminsa discuti. E discusion a sali for di man y man tur dos a maltrata otro. Ora cu e homber a gare na su man, el a dal e homber un boter na su frenta. Despues e homber a dale un palo riba su wowo drechi. Tur dos a haya kap. Ningun no kier duna keho contra otro y nan a bisa polis cu nan mes ta bay poli pa tratamento. ❑

Parlamento no sa di parkeerplaats nobo



ORANJESTAD – Mientras cu ningun instancia oficial por a confirma e noticia completamente di cambio di lugar di parkeer di parlamentarionan na Playa, BONDIA ARUBA a logra haya informacionnan cu ta confirma cu enberdad parlamentarionan di Aruba lo haya un lugar di parkeer 'nobo' pero mes momento ta bisa cu esaki ta trata di un areglo 'temporal'.

A mustra cu esaki ta pasobra tin trabounan cu tin cu cumsinsa proximamente na unda cu awor tin e espacio di parkeer di e parlamentarionan. Como tal mester busca un otro lugar di parkeer pa e parlamentarionan mientras cu e trabounan ta tuma lugar. Mes momento BONDIA ARUBA a compronde di parti di fuentenan yega na e proyecto y na Parlamento, cu tin gritonan pa 'cambia' e idea aki debi cu lo tin oposicion pa cu e intencion aki. Como tal awor lo ta re-evaluando e idea aki y no kier bisa cu e asunto ta uno 'confirma y cla caba'.

Di otro banda, loke a hala atencion y cu loke cu BONDIA ARUBA a raporta ayera caba, ta e hecho cu ya caba for di siman pasa diahuebs, a nota cu a sigura 21 lugar di parkeer dilanti di Parlamento completamente cu su verf geel, marcando claramente cu ta trata di lugarnan di parkeer special, completo cu su señal di NP, cu ta indica niet parkeren.

Loke a hala atencion ta cu diripiente esei a aparece riba esnan cu ta frecuenta e Marketplace y otro usuarionan eynan.

Diripiente nan ta haya nan mes cu un linja di espacio di parkeer cu no ta accesible mas, pero cu no ta bisa pakico y tampoco ki ora di dia y entrante ki dia. Como tal e prome dia a respeta e decision y casi no tabata mira auto cu a uza e lugarnan di parkeer aki, pa miedo cu nan lo tabata violando regla di trafico.

Pero ya diadomingo esaki a pasa y e espacionan tur a wordo yena pa esnan cu tabatin mester di lugar di parkeer mirando e problema di parkeer cu tin den Playa. Pero ya ayera mainta, atrobe por a nota cu a respeta e marcanan y cu excepcion di algun auto, mayoria di nan a keda bashi, sin cu hende sa pakico.

BONDIA ARUBA a haci su trabou investigativo, y a resulta cu parlamento oficialmente no a tende cu nan ta haya un lugar nobo di parkeer. Algun parlamentario cu BONDIA ARUBA a acerca, a bisa cu ta 'loke cu nan a lesa den corant ayera' ta loke cu nan sa di e asunto aki pero cu nan no a tende nada oficialmente ainda.

Y mes momento por a nota cu ayera ainda tur parlamentario a uza nan lugarnan di parkeer normal patras di parlamento, siendo cu dilanti di parlamento tabatin henter un rij di lugarnan di parkeer, cu no tabata wordo uza debi cu tabata 'prohibi' pa parkeer eynan. Algo sigur cu hopi a cuestiona, ya cu hopi no ta mira e motibo di e vaknan di parkeer, pasobra no tin ningun borchi cu ta bisa pakico no por uza nan, sino apenas e NP, y un borchi di trafico cu ta prohibi pa parkeer 'cada banda di caminda'. BONDIA ARUBA ta spera di por haya mas informacion riba e asunto aki awe. ❑

Comerciante Bencho Pick di La Moderna

"Hopi hende no ta consciente di e plannan grandi pa Aruba"



ORANJESTAD – Kende no conoce Bencho Pick, comerciante den centro di Oranjestad. Practicamente dos generacion caba e negoshi di famia ta estableci den Caya Grandi di Oranjestad, conoci awendia como La Moderna.

Bencho Pick tambe a wordo invita door di Prome Minister mr. Mike Eman y Minister Benny Sevinger, pa mira tur e plannan cu tin pa e cambionan na Aruba, pero principalmente e centro di Oranjestad, unda cu su negoshi ta estableci pa casi 90 aña caba. "Impresionante," Bencho a comenta despues di mira un pa un di e plannan di centro di Playa y bisindario.

Net pabou di unda La Moderno ta situa, casi na comienso di caya, lo bay bini un cambio grandi cu construccion di Plaza Mango. For di eynan bay ariba mas cu 300 mata lo bay wordo planta pa duna sombra den centro. "Tur esaki ta masha impresionante. E cos mas grandi ta tempo. E proyecto sumamente bon hinca den otro, pero lastima e lo dura asina hopi. Sinembargo ora cu e caba, e lo ta algo sumamente grandi pasobra e no ta un pida so. Ta tur caminda y hasta den barionan tin cambio, cosnan ta wordo drecha y poni na ordo. Y tur ta masha atractivo."

Bencho ta haya e plannan bunita, pero loke a impresione, mescos cu mayoria di e comerciantenan ta cu den e plannan aki a tene cuenta cu delaster un cos: caya, caminda, luz, berde di matanan. "No tin nada cu a wordo laga afo. Ta henter Aruba y henter mundo lo disfruta di algo asina." Tambe e comerciante a reuni individual cu Prome Minister Eman y Minister Sevinger, kende a splica kico Gobierno ta spera di parti di comerciantenan, pa nan fachada, p.e. ta cumpli cu e standard di e renobacionnan andando.

Hopi hende no ta consciente di e grandura di e plannan cu tin poni riba mesa pa Aruba, y e ta nifica cu Gobierno mester traha di un forma riguroso. "E ta un trabou cu ta rekeri hopi tempo, y nada y niun hende a wordo laga afo."

Actualmente tin un proyecto andando den centro caminda cu ta cambiando tur e tuberia pa e companianan di utilidad. Esaki ta nifica cu den futuro, ora mester di cambio, e trahadornan simplemente ta drenta un box cu tin poni cada 40 meter y haci su trabou. Pues den futuro no ta bay mira e bista mas cu cada rato un parti di centro ta wordo kibra. Esaki ta trece cune un molester pa comerciantenan, cu ta sinti nan mes basta afecta, ya cu nan gasto ta keda mescos, of hasta subi, pero e ventanan ta bahando. E comerciantenan ta papiando pa mira kico por haci den e periodo aki. "Mi ta kere cu tur, pero tur persona den caya of na banda, lo gana. Mihor so e lo bira," e comerciante a termina bisando. ❑

Premier Eman:

"Hunto cu Schiphol buscando kico mas nos por haci"

Reunion cu sr. Nijhuis di Schipholgroep







DEN HAAG - Prome Minister Mike Eman hunto cu Minister Benny Sevinger ta na Hulanda pa atende varios reunion y encuentronan esencial pa futuro di Aruba. Un di reunionnan aki tabata cu sr.Nijhuis di Schipholgroep. Na su salida di e reunion Prome Minister Eman a mustra di ta un homber satisfecho. Varios aspecto a wordo discuti y tur cos ta canando den e bon direccion.

Eman a comenta cu for di momento cu gobierno a prolonga e contract cu grupo Schiphol, a hiba deliberacionnan tambe con pa pone e relacion cu Schiphol den un dimension di Reino, caminda cu Aruba trahando cu Schiphol lo busca mas sinergia na unda no solamente lo percura pa un operacion mas profesional di aeropuerto y busca forma con promove Aruba, pero tambe crea un oportunidad pa exporta e conocemento di Schiphol den region.

"Nos ta den buskeda y desaroyo di sinergia den Reino Hulandes. Parti di e presentacion cu nos ta haciendo na e momentonan aki na Hulanda y na Tweede Kamer y tambe na instancianan comercial di Hulanda ta mira un balor adicional pa Hulanda pa loke ta e posicion strategico di nos islanan Caribense den porta di un Sur America creciente y tambe den un region caminda nos a desaroya hopi contacto.

Nos tin un acesibilidad cultural cu nos bisinjanan di forma cu nos por facilita e contacto cu Europa y Hulanda cu nos region na unda nos entrada por wordo utilisa pa crea sinergia tambe pa un empresa di un magnitud manera Schiphol".

Prome Minister a sigui bisa cu ta e pensamentonan aki a wordo discuti hunto cu e director di Schipholgroep sr.Nijhuis, kende a mustra interes grandi pa e ideanan aki. Peter Steinmetz, director di Triple A tambe tabata presente na e reunion importante aki. Steinmetz tambe lo tey durante e presentacion diamars pa e miembronan di e vaste kamercommissie di Eerste y Tweede Kamer. Eman: "Un presentacion cu un vision cu Aruba tin riba un Reino Hulandes caminda cu tin mas sinergia. Empresanan manera GasUnie cu lo hunga un rol importante den e conversion di fueloil pa gas na Aruba, instituto manera TNO cu lo ta e centro di estudio y investigacion riba energia alternativo pa loke ta solo y biento na Aruba cu ta brinda hopi posibilidad pa exportacion di conocemento for di Europa y Hulanda pa nos region.

Di otro banda for di nos region via Aruba pa Hulanda y Europa dor di institutonan manera Schipholgroep, GasUnie, TNO y otronan".

Durante e biahe pa Hulanda un dignitario di Buitenlandse Zaken, kende ta traha den Relacionnan Exterior tambe ta forma parti di e delegacion. Sr.Bart v Bartheld hunto cu gobierno a organisa e conferencia regional di embahadornan Hulandes di tur parti di Merca y Sur America na unda Reino tin embahada.

Nan a bin Aruba pa pensa hunto cu gobierno con nos ta bay duna contenido na e aspectonan di gateway cu Aruba tin pa cu Sur America y tambe for di Sur America via di Aruba pa Europa.

Prome Minister Eman: "Por bisa cu Schiphol a reacciona hopi entusiasma riba e concepto aki. E exito di Aruba por wordo exporta. Aruba tambe por bira un centro caminda ta tene conferencianan riba con ta maneha aeropuerto mescos tambe Aruba por bira un centro caminda ta organisa seminarionan usando e tecnologia moderno di comunicacion pa hendenan por yega lihe aki for di region y na mes momento haciendo uso di e nomber y conocimento cu tin pa loke ta e capacidad di Schiphol pa maneha aeropuerto. Ta esaki ta e tipo di sinergia cu nos ta buscando hunto cu hotelnan grandi na Aruba, hunto cu Valero na Aruba, hunto cu empresanan grandi cu por nifica algo mas pa nos comunidad cu ya caba nan operacion ta nifica. Esey kier men sinergia. Pensa hunto kico mas bo por haci fuera di loke bo ta haciendo caba. Awe nos a dal un paso importante hunto cu Schiphol den e direccion aki".❑

> **"Nos ta den buskeda y desaroyo di sinergia den Reino Hulandes.**

Minister Otmar Oduber

Aruba su turismo ta bek y por surpasa e miho nivelnan di pasado



Minister Otmar Oduber

ORANJESTAD- Minister Otmar Oduber tabata dialuna mainta presente na e conferencia di prensa semanal di Conseho di Minister caminda cu el a enfoca riba desaroyo turistico di nos isla.

Den e promer 4 lunanan a conoce un crecemento di 5.4% den e total di turistanan cu ta bishita nos isla, esaki ta mas halto cu loke a pone den e vision pa loke ta trata 2011, caminda cu kier sera aña cu un crecemento di 3%.

Aki e mandatario a expresa si cu nos turismo nos no ta midi'e mas unicamente basa riba cantidad di turista, pero e mester ta un refleho di loke e turista ta gasta na nos isla y un refleho di kico e ta representa pa e hotelnan cu ta e partnernan principal den e cuadro aki y cu ta genera gran parti di e forza laboral na Aruba.

Den e sector hotelero tambe e cifranan a conoce un aumento. Por mira un crecemento di casi 6% y riba 6% den e promer 4 lunanan pa loke ta trata respectivamente e parti di ADR (Average Daily Room Rate) y e Revpar (Revenue per Available Room) Esaki ta pone nos bek na e nivelnan serca di 2008 cu tabata e mihor aña cu Aruba a conoce promer cu a conoce e debacle financiero y por bisa cu hasta ta surpasando esaki.

Aki mester bisa cu a surpasa e benchmark cu a pone di 5% y ta spera cu e lo continua den e direccion aki.

Minister Otmar Oduber ta indica cu e cifranan ta positivo, pero a pesar di esaki ta keda e retonan cu mester para keto na nan. Riba esaki el a bisa cu su ministerio ta finalizando na e momentonan aki e policy paper pa turismo riba e parti di airlift y producto. Esakinan lo wordo entrega na Parlamento na momento di trata presupuesto. Esaki lo mester bira e plan pase riba cual ATA mester basa su mercadeo.

A surpasa e benchmark cu a pone di 5% y ta spera cu e lo continua den e direccion aki.

Continuando riba e parti di retonan Otmar Oduber a bisa cu no ta solamente crea demanda pa Aruba, pero cu mester percura pa e inventario tambe, es decir, pa tin camber necesario pa por atende e diferente mercadonan, mester percura pa tin e airlift necesario, stulnan pa por yega na e destinacion y percura pa nos producto ta di e calidad y nivel cu nos ta programdando nos mes den exterior pafor di loke ta nos competencia.

E mandatario a bin cu e punto aki dilanti, pasobra hopi biaha por tende oponentenan politico ta opta pa compara Aruba cu Corsow (cu en berdad ta creciendo pero ta na un nivel un tiki mas abou cu Aruba den e parti di fase di crecemento), cu Republica Dominicana, cu Jamaica of cu Barbados. "Lagami ta bon cla riba dje. Aruba no ta compara su mes, en todo caso como destinacion cu e competencia aki. Nos no kier bay den e competencia di yena tur hotel na 95% pero cobrando 80 pa 90 dollar y ofreciendo paketenan hopi mas barata. Aruba a crece y logra bay bek na e standardnan pa loke ta trata e ratenan di hotel cu ta un satisfaccion grandi y un muestra di e maneho cu a wordo hiba pa por yega bek na e nivel ey. Intencion no ta pa nos bay den e guera cu ta tuma lugar entre nos competidornan pa busca e turista di menos calidad".

E titular di Turismo a bisa cu maneho ta pa no crece den cantidad di camber y relaciona cu esey na e momentonan aki ta cabando tambe cu e policy paper pa loke ta trata e moratorio riba cantidad di camber. Aki lo bisa den ki direccion kier bay, y adelantando na dje, Oduber a informa cu a scohe caba pa boutique hotels, pero ainda mester expresa den ki niche markets lo ta interesa y identifica kico kier comprende bou un boutique hotel, pasobra tin boutique hotels di 2 mil camber cu ta cobra 70 dollar pa anochi, mientras cu tin otro boutique hotels cu ta solamente 40 camber cu ta cobra 400 dollar pa anochi.

Den e dianan nos dilanti lo bay bin mas informacion importante den e sentido aki caminda sigur Aruba lo demostra un biaha mas cu nos ta cana dos stap mas dilanti, unda cu nos isla lo ta un biaha mas un trend setter pa e region.❑

Sr. Ady Thijsen (MEP)

Gobierno mester presenta rapport forensico cu a traha pa WEB y Elmar

ORANJESTAD – Den henter e proceso pa reduci prijs di awa y coriente, WEB y Elmar tin un rol hopi importante. Parlamentario Ady Thijsen ta di pensamento cu WEB y Elmar ta ganando placa. E relatonan anual a mustra cu e companianan aki ta ganando miyones. Enves di discuti riba e ganashi di e companianan, ta concentra e discusion riba con por reduci brandstofclausule cu no ta den man di Aruba.

Brandstofclausule ta keda influencia pa efectonan internacional, pero ganashi di e compania ta localmente ta dicidi esaki. Di acuerdo cu Ady Thijsen e ta kere cu ta aki ta caminda e discusion mester concentra. E ta di pensamento cu gobierno no kier habri discusion riba e ganashi di e compania, comokiera uc nan ta saca dividendo toch di e empresanan aki.

E Parlamentario di e fraccion geel a indica cu brandstofclausule of sin dje e situacion aki ta facil. WEB y Elmar tin un monopolio na Aruba. Ta nan so ta bende awa y coriente na Aruba. Nan tin nan gasto di personal y tambe di brandstofclausule cu ta subi y baha. Thijsen a indica cu ta facil pa haci e calculacion di gasto pa e companianan. Ta e companianan ta dicidi nan prijs, paso nan tin e posicion di monopolio. E companianan aki por dicidi cuanto nan ta gana fin di aña. Nan por dicidi pa suavisa nan ganashi pa kita presion riba e pueblo. Cada biaha ta bay riba e discusion di brandstofclausule, cual no ta yuda ningun hende.

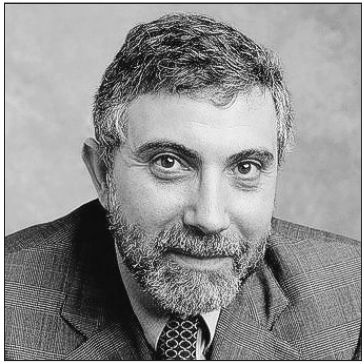
Den e discusionnan rond di e reduccion di awa y coriente tin algun punto cu no ta ser teni na cuenta. WEB y Elmar mester ta transparente cu nan situacion financiero cu pueblo. Den documentonan cu a keda presenta, ta e parti obhetividad di e control riba e parti financiero. E parti di audit ta un preocupacion pa sr. Ady Thijsen. E auditorio interno ta ser haci pa un compania cu ta KPMG Dutch Caribbean. E auditorio externo ta keda haci pa e mesun KPMG. Akinan fraccion di MEP ta mustra cu no tin obhetividad. Ken ta controla ken den e proceso aki? Esaki ta algo cu tin hopi duda riba dje.

Brandstofclausule ta keda influencia pa efectonan internacional, pero ganashi di e compania ta localmente ta dicidi esaki.

Un otro aspecto ta cu den un compania caminda cu foutnan ta ser haci, mester tin un hende cu ta para responsabel. Den e caso di WEB Y Elmar a pasa na 2004 unda cu tabata tin un midimento fout den e calibracion di e meter cu a costa miyones. Elmar a duna e parti di conexion na un compania externo. E error aki a sali na cla den un rapport forensico cu a keda publica awor na 2010. Den e calculacion fout e la bin costa WEB y Elmar un suma di miyones. E fout aki a costa miyones y awor no ta na haltura ken ta responsabel pa e situacion aki. Den e rapport aki a indica cu tanto WEB y Elmar no a haci e control nan necesario despues di e trabounan di e compania cu nan a contrata. WEB y Elmar mester controla y no a haci esaki y despues di algun aña a bin constata e fout. Si cualkier trahado haci e tipo di fout nan aki, ta retira e trabou mesora. Awor aki no por ta asina cu den directiva di WEB y Elmar ta haci fout y nada no ta pasa. Tin bon salario ta ser paga, bon bonus y pesey ora fout keda haci mester para pe. Ningun hende ta tuma decision riba e asunto aki.

Awor aki e rapport a sali y Minister Mike de Meza mester tuma un decision riba e asunto aki. Sr. Ady Thijsen a bisa cu e no ta bay punta dede of busca cabes di ningun hende. E ta kere si cu e homber chikito cu haci su trabou e haci fout y e tin cu para responsabel pe. Ta na su luga pa esun den posicion mas halto tambe mester asumi su responsabilidad. Den henter e asunto aki directiva di WEB y Elmar no a informa e hunta di directiva. E situacion aki mester di haya claridad, paso e situacion aki no por tuma luga. Awor aki loke cu ta necesario ta pa gobierno bin dilanti y haci publico e rapport forensico cu a haci na WEB y ELMAR.❑

When austerity fails



PAUL KRUGMAN

I often complain, with reason, about the state of economic discussion in the United States. And the irresponsibility of certain politicians – like those Republicans claiming that defaulting on U.S. debt would be no big deal – is scary. But at least in America members of the pain caucus, those who claim that raising interest rates and slashing government spending in the face of mass unemployment will somehow make things better instead of worse, get some pushback from the Federal Reserve and the Obama administration.

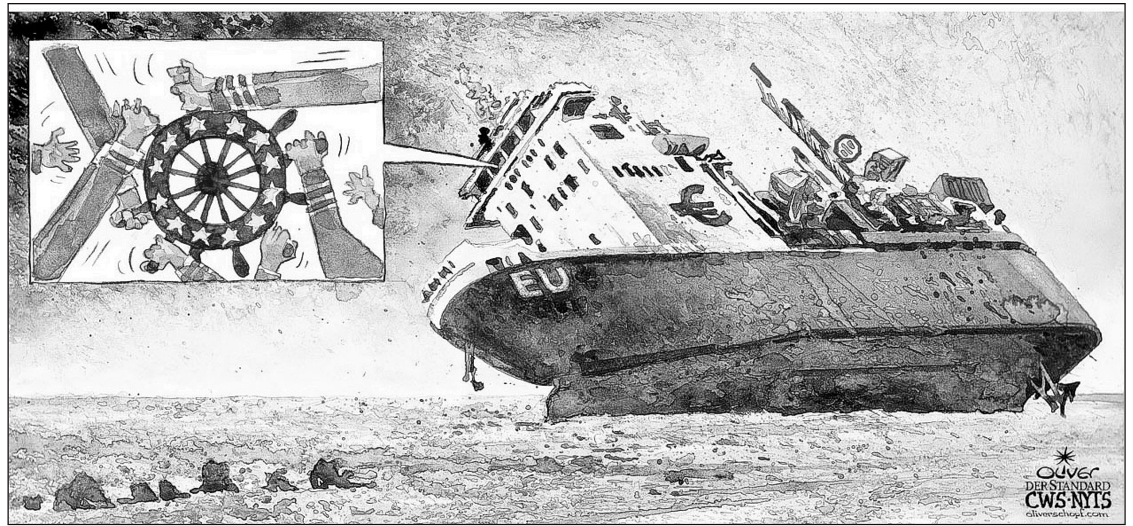
In Europe, by contrast, the pain caucus has been in control for more than a year, insisting that sound money and balanced budgets are the answer to all problems. Underlying this insistence have been economic fantasies, in particular belief in the confidence fairy – that is, belief that slashing spending will actually create jobs, because fiscal austerity will improve private-sector confidence.

Unfortunately, the confidence fairy keeps refusing to make an appearance. And a dispute over how to handle inconvenient reality threatens to make Europe the flashpoint of a new financial crisis.

After the creation of the euro in 1999, European nations that had previously been considered risky, and that therefore faced limits on the amount they could borrow, began experiencing huge inflows of capital. After all, investors apparently thought, Greece/Portugal/Ireland/Spain were members of a European monetary union, so what could go wrong? The answer to that question is now, of course, painfully apparent. Greece's government, finding itself able to borrow at rates only slightly higher than those facing Germany, took on far too much debt. The governments of Ireland and Spain didn't (Portugal is somewhere in between) – but their banks did, and when the bubble burst, taxpayers found themselves on the hook for bank debts. The problems was made worse by the fact that the 1999-2007 boom left prices and costs in the debtor nations far out of line with those of their neighbors. What to do? European leaders offered emergency loans to nations in crisis, but only in exchange for promises to impose savage austerity programs, mainly consisting of huge spending cuts. Objections that these programs would be self-defeating – not only would they impose large direct pain, but they also would, by worsening the economic slump, reduce revenues – were waved away. Austerity would actually be expansionary, it was claimed, because it would improve confidence.

Nobody bought into the doctrine of expansionary austerity more thoroughly than Jean-Claude Trichet, the president of the European Central Bank, or ECB. Under his leadership the bank began preaching austerity as a universal economic elixir that should be imposed immediately everywhere, including in countries like Britain and the United States that still have high unemployment and aren't facing any pressure from the financial markets.

But as I said, the confidence fairy hasn't shown up. Europe's troubled debtor nations are, as we should have expected, suffering further economic decline thanks to those austerity programs, and confidence is plunging instead of rising. It's now clear that Greece, Ireland and Portugal can't and won't repay their debts in full, although Spain might manage to tough it out.Realistically, then, Europe needs to prepare for some kind of debt reduction, involving a combination of aid from stronger economies and "haircuts" imposed on private creditors, who will have to accept less than full repayment.❑



Who will play Strauss-Kahn?



ROSS DOUTHAT

To most Americans, the tale of Dominique Strauss-Kahn probably seems like fodder for a "Law & Order" episode, or maybe a cable-TV message movie. He's just another high-profile man behaving badly, part Arnold Schwarzenegger and part Ben Roethlisberger and more obscure than both.

But the story of the IMF director charged with sexually assaulting a hotel maid is actually a natural fit for a more high-minded genre. In the hands of the right screenwriter, Strauss-Kahn's arrest could be the central thread in one of those sprawling, complex, kaleidoscope-of-globalization movies that aspire to Oscar glory. Think "Traffic" or "Syriana," "Crash" or "Babel": the kind of movie that leapfrogs around the planet, shifting from place to place and perspective to perspective in an effort to bring an entire Big Issue into focus.

Instead of the war on drugs or race relations in Los Angeles, though, the subject of this movie would be the potential collapse of the European Union.

The movie might begin with a decorously edited (rather than NC-17) version of Strauss-Kahn's Sofitel encounter. Then it would cut to the French presidential election, in which Strauss-Kahn was widely expected to be a leading candidate, zeroing in on the rise of Marine Le Pen, the far-right candidate who rode anti-immigration sentiment into a shocking lead in opinion polls this spring.

Next it would give us an intimate look at the latest wave of immigration, with scenes from a refugee camp in Italy, crowded with thousands of North Africans fleeing the violence in Tunisia and Libya. From there, it would jump to the contentious intra-European debates over how to handle the Libyan crisis, which have pitted Strauss-Kahn's France against Germany and made a mockery of the idea of a united European foreign policy.

The camera would then pan across the streets of Barcelona and Madrid, where an Internet-fueled protest movement is resisting the austerity policies Spain's government has implemented to avoid a Greece- or Ireland-style debt crisis. After that, it would cut to the backrooms of Berlin and Brussels, and the behind-the-scenes struggle to save the common currency from a debt-driven collapse.

Finally, it would return to Strauss-Kahn, formerly a key player in these negotiations, and suddenly just another New York City perp.

What binds all these plots together, with the former IMF chief in a starring role, is the crisis of the European dream – the vision of a continent without borders or divisions, supervised by a benevolent and cosmopolitan elite.

This crisis takes two forms. There's the challenge to Europe's economic union, driven by the upside-down balance sheets in the Continent's weaker economies. And there's the challenge to its political consensus, driven by an anti-immigration backlash that's empowered nationalist parties from France to Finland.

Both these problems increasingly divide Europe along north-south lines. (Once again, Strauss-Kahn's France straddles both worlds.) The debt-ridden countries of the Mediterranean are also the front lines for migration from the largely Muslim Maghreb, and their northern neighbors are trying to contain both the red ink and the refugees. Earlier this month, in a controversial move, the Danish government announced that it was restarting border checks, possibly running afoul of the Schengen agreement, which enables passport-free travel through the EU.

Both pit the ambitions of the Continent's leaders against the residual nationalism of ordinary Europeans, who are challenging the elite consensus from the left and right at once. (Many prominent far-right leaders, Le Pen included, strike protectionist and populist notes.)

And both have been exacerbated by that same elite's arrogance and glaring blind spots – its expansion of the monetary union to include economies that weren't ready to share a currency with Germany and France, and its blithe, politically correct assumption that mass immigration would enrich the Continent, rather than divide it.❑

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Acaso mester a "versober" pa ministernan por biaha mas?

ORANJESTAD- Den conferencia di prensa di MEP Parlamentario Evelyn Wever-Croes a denuncia un biaha mas e malgastamento di placa door di e Ministernan. Ela elabora riba e gastonan di biahamento. Den su presentacion ela remarca cu Minister Presidente a presupuesta 150 mil aña pasa y e aña aki a hise pa 212. Y den e splicacion di e Minister, e no a duna ni un tiki informacion dicon.
"Esaki ta pasobra nos Prome Minister sa cu e tin 12 stempeldoos den Parlamento cu no ta cuestione, ta pesey e no ta ni worry pa duna un toelichting riba e gastonan aki".
Minister di Tursimo tambe a aumenta su presupuesto di 180 mil na 2010 te na 315 mil pa 2011, un aumento pues di 135 mil florin. Y Minister di Finansas ta esun cu a corona e abuso aki, ela aumenta su mesun presupuesto di 37 mil na 2010 pa 524 mil florin na 2011. Den e 3 ministernan aki so nan a aumenta cu 684 mil florin pa biahamento di nan y nan coordinadornan. Den total nan 3 tin mas di 1 miyon florin disponible pa biaha e aña aki, si nan Parlamentarionan duna nan e poder aki.
"Mi ta puntra mi mes si ta pa e motibo aki gobierno mester a versober fin di aña pasa. Caminda a impone medida riba pueblo, corta den pensioen di ambtenaar, y pakiko? Pa nan por haya 684 mil florin extra pa nan biaha! Ta unda mas nan tin di bai? Nan a bai Sur Africa caba, awor ta con leew nan tin di bai cu mas di 1 miyon florin?"
Segun e Parlamentario e uniconan cu por pone un paro na e abuso aki ta e Parlamentarionan, especialmente di AVP. "Awor nos lo bai mira ken ta bai vota cu curashi y ken ta bai vota cu conseinshi. Pasobra ta solamente esnan cu tin curashi y conseinshi di berdad por pone un paro na e abuso aki", segun Evelyn Wever-Croes.❑

Presupuesto pa biahe 2011

Minister	2010		2011	Diferencia Extra
Mike Eman	150,500	→	212,600	+62,100
Otmar Oduber	180,000	→	315,000	+135,000
Mike de Mesa	37,500	→	524,400	+486,900
			TOTAL	684,000

Drechamento di caminda principal na haltura di Camacuri

ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu diamars 24 di mei, lo cumínsa cu drechamento di e caminda principal Playa-San Nicolas na haltura di Camacuri.
Pa reduci e molester cu e trabou aki lo causa na tanto e usuarionan di trafico como na e negoshinan cu tin na e pida caminda aki a dicidi cu e trabounan lo tuma luga den oranan di anochi. Lo cera e pida caminda cu ta core for di e rotonde Plaza di Cultura te na Brandweer Sabana Berde. E caminda lo ta cera di 10'or di anochi te cu 6'or di mainta cu baricadanan y borchinan di aviso. E trabounan lo tin un duracion di 8 dia. Ta pidi tur automobilista y negoshinan y otro usuarionan pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual DOW ta pidi su disculpa.❑

Yiunan ta yama polis pa nan mama

ORANJESTAD—Diadomingo 00.30, Central ta manda polis di Oranjestad na un cas na Calabasstraat, na unda un mama ta maltrata dos yiu muhe. Na yegada polis a papia cu un di e muchanan, kende a bisa cu nan mama a bin bou di influencia di alcohol y a bira agresivo. Polis a papia cu e mama, kende ta bisa cu enberdad el a bebe, pero e cuenta ta cu e muchanan no ta respete. Polis a scual tur hende y mandanan bay drumi, mirando e ora.❑

Becado di Aruba Scholarship Foundation

Jamir Dirksen a gradua cu un GPA impresionante di 3.77

ORANJESTAD - Cu un GPA impresionante di 3.77, diasabra 7 di mey Jamir Dirksen a gradua di Valencia Community College cu Associate Degree den Arts (General Studies). Hunto cu Jamir a gradua tambe su bon amiga Tiziana Carrasquero cu a logra e mesun grado, pero cu un GPA ainda mas impactante di 3.88. Tur dos ta miembro di e honors society Phi Theta Kappa. Tiziana no tabata becado di ASF na Valencia, pero cuminsando na september, Tiziana y Jamir ta spera di drenta UCF cu ayudo di e Latin America/ Caribbean (LAC) Scholarship Program. Jamir ta bay major den Information Technology mientras cu Tiziana ta bay enfoca riba Finance. Den un carta na directiva di ASF, Jamir a menciona cu e beca cu el a ricibi di ASF tabata un ayudo grandi pa su famia y e ta hopi agradecido. Como participante den e LAC program, Jamir y Tiziana lo haya un descuento di mas di 28 mil florin pa aña cada uno. Esaki lo ta un ayudo mas grandi. Si bo kier sa mas di Aruba Scholarship Foundation of e programa LAC, contact clydeharms@yahoo.com. ❑



Di robes pa drechi, señora Sonia Carrasquero, mama di Tiziana; Tiziana y Jamir; señora Julia Dirksen y señor Jaime Dirksen, mayornan di Jamir.

Mercado di Santa Rosa pa prome biaha dia 28 di Mei

PARADERA- For di algun tempo caba Management Team di Santa Rosa tin un idea pa por introducci un dia di "Mercado" na Santa Rosa. Asina e momento a yega pa tuma e disicion pa pone e dia na final di luna aki. Fecha pa e Mercado di Santa Rosa ta diasabra 28 di mei venidero cuminsando for di 8'or te cu 1'or di merdia. Motibo di esaki ta pa duna e pueblo di Aruba cu kisas den siman no por yega Santa Rosa e oportunidad pa por hasi un bishita pa motibo di trabou y haya tur locual nan mester pa loke trata matanan di fruta, matanan local, simia, vitamana pa mata y otro servicionan cu Santa Rosa ta ofrece. Esaki lo bai den un forma normal manera tur dia durante siman. Corda cu Santa Rosa tambe ta disponi di conecionnan y slang pa irigacion y shadecloths pa invernadero(greenhouse) pa asina por reduci e rayonan di solo pa e matanan. Esaki ta wordo reduce te cu 70%. E dos ultimo nan aki hopi hende no ta na altura cu Santa Rosa tin esaki nan disponibel. Ta hasi un apelacion na nos agricultornan cu tin producto local entre otro pinda, pampoena y otro fruta y berdura pa tuma contacto cu Santa Rosa na tel: 585-8102 pa por wak si esaki nan por wordo ofreci y bendi na e pueblo di Aruba. E intencion ta pa por tin diferente poductonan local varia na bende riba e dia aki den e Mercado di Santa Rosa.

E intencion tambe ta pa purba mantene e prijsnan mas alcansabel pa e pueblo di Aruba y disfruta di productonan local.

Pa e motibo aki henter Aruba ta keda cordialmente invita pa pasa diasabra awor dia 28 di mei na Santa Rosa for di 8'or di mainta te cu 1'or di merdia pa e "Mercado di Santa Rosa" ❑

Auto horta localisa na Essoville

SAN NICOLAS— Diadomingo 13.10, patruya ta bay Essoville, naunda un homber a mira auto di su amigo cu a wordo horta. Polis a controla e number y a resulta cu e auto a wordo horta dia 16 di mei y tin keho haci. Riba e auto tabatin e number A-6862. Polis a takel e auto y a hibe warda. ❑

International Destination Innovation Expo a keda inaugura den fin di siman





ORANJESTAD- Riba diabierna 27 y diasabra 28 di mei 2011 Camara di Comercio y Industria di Aruba ta organisa pa prome biaha un International Destination Innovation Expo den Renaissance Convention Center. E meta di e expo aki ta pa expone tecnologianan innovativo di empresanan local y internacional (procedente di Merca, Colombia, Curaçao y Bonaire). Pa ta innovativo no kiermen semper bin cu algo nobo, pero desaroya un metodo/proceso nobo pa uza algo.

Na e expo aki Free Zone Aruba (FZA) NV lo participa hunto cu 2 empresanan di zona liber, Ecological Technologies & Trading Freezone (Ecotech Freezone) NV y A.C.S.C. (Aruba) Free Zone NV. Ambos empresa ta traha cu metodonan inovativo riba diferente tereno, respectivamente riba e terenonan di reciclahe di sushi y siguridad.



Ora di recicla sushi Ecotech Freezone NV ta uza e mashinnan mas moderno y tecnologianan disponibel y ta prepara pa mande na mercadonan di sushi secundario. Ecotech Freezone NV na Aruba ta pionero den maneho di sushi recicla.

A.C.S.C. (Aruba) Free Zone NV ta uza programanan di software di siguridad mas moderno pa empresanan estableci pafo di Aruba, specifico empresanan Hulandes. E ta un servicio central di comunicacion y alarma pa medio di sistemanan di tracking y trace. A.C.S.C. (Aruba) Free Zone NV ta unico na Hulanda riba e tereno aki y ta e actual lider di mercadeo.

Ambos empresanan di zona liber lo expone hunto cu FZA NV nan productonan/servicionan riba e International Destination Innovation Expo cu lo ta habri pa interesadonan y publico di 14.00 – 18.00 or riba diabierna 27 di mei y di 10.00 – 18.00 or riba diasabra 28 di mei 2011 na Renaissance Convention Center.

E International Destination Innovation Expo ta habri pa un y tur cu ta desea di ta na altura di kico Aruba y nos region ta ofrece na innovacion. Principalmente pa nos empresarionan (hoben) cu ta desea di experiencia algo nobo, ta di recomenda pa bishita e expo aki. FZA NV por ta un ayudo enorme den esaki, ya cu FZA NV ta pensa cu bo, guia empresarionan (hoben) cu tin ideanan innovativo cu por wordo exporta dor di cuminsa cu un empresa di zona liber. FZA NV por wordo considera un plataforma di innovacion.❑

10 minuut di aviso no tabata sucifiente pa tornado brutal



JOPLIN, Mo. – Ayera henter dia y te anochi ekiponan di rescate tabata coba den e stapelnan di ruinanan di casnan destrui y autonan placha pa sobreviviente di un tornado cu mita miya hancho cu a destrui gran parti di e pueblo aki for di mapa.

Por lo menos 116 persona a muri, haciendo esaki e tornado mas mortal di e nacion den casi 60 aña y e di dos desaster di tornado mas grandi den un luna. Ainda no por bisa cuanto persona a keda herida.

Autoridadnan tin miedo cu e cifra lo subi ora cu tin un bista mas cla di e destruccion completo: casa tras di cas a wordo manda te suela; autonan comprimi manera blekinan di refresco; residentenan den shock canando manera zombie den e cayanan en busca di famia. Y e peliger no a pasa ainda, pasobra leak di gas ta sigui causa candela den e pueblo y tin mas mal tempo na caminda.

Na momento cu luz di dia a habri, por a area di destruccion cu huma.

E tabata e tornado mas mortal desde e twister di juni 1953 na Flint, Michigan, y autoridadnan ta prepara pa haya mas curpa.

Aunke cu mayoria di residente tabatin 10 pa 17 minuut di advertencia, yobida y cayda di hagel a stroba cu no a tende sonido di sirena.

Meteorologonan a bisa cu mal tempo lo por persisti henter siman. Arkansas, Kansas, Missouri y Oklahoma por mira tornado awe, el a bisa y e mal tempo lo por yega costa oost pa diabierna.❑

Corte Supremo:

Baha poblacion di prizonnan cu mas di 30 mil



CALIFORNIA – Den un decision 5-4, Corte Superior ta bisa cu prizonnan severamente super pobla ta viola e prohibicion den Amienda Ocho riba castigonan cruel y inusual. Un minoria chikito cu ta contra esaki.

Despues di decadanan di apatia legal y politico, California awor mester cambia inmediatamente e situacion den prizonnan sobrepobla, sacando miles di prizoneronan y pone nan otro caminda.

Esey tabata den grandes linea e decision di Corte Supremo apoyando un orden di corte federal forsando oficialnan di prizon di estado pa move mas di 34 mil prizonero for di prizonnan den e proximo dos añanan.

E ta un problema cu ta afectando e pais for di añanan ’80.

Pero con estado lo logra esaki – y si miles di prizonero lo wordo libera mas tempran –no ta mucho cla ainda.

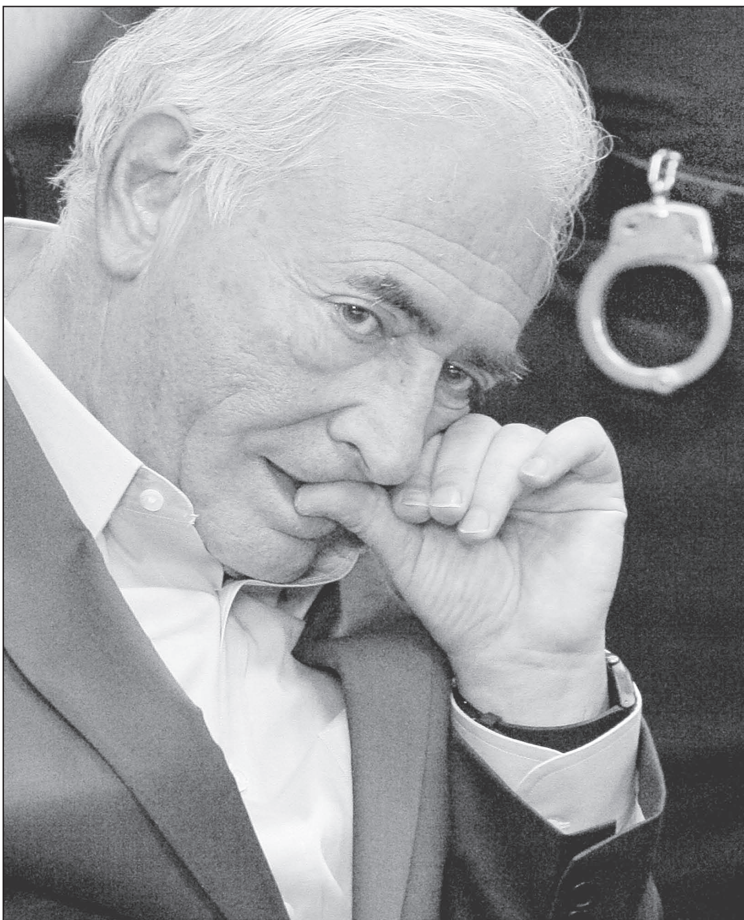
E lucha pa cumpli cu e ordo y baha e poblacion den e sistema penitenciario awor lo cambia for di cortenan pa arena politico na Sacramento, caminda Gobernador Jerry Brown ya caba a pone un plan den Parlamento cu den teoria lo deshaci di suficiente prizonero pa suavisa e poblacion den e prizonnan.

El a propone na inicio di aña cu move dos grupo grandi di prizoneronan for di e sistema di prizon di estado pa e prizonnan den pueblo .

E riesgo ta cu mientras ta sigura cu esnan violento ta keda cera, e ta habri e posibilidad pa miles di esnan no violento lo wordo libera adelanta debi cu no tin suficiente luga pa nan den e prizonnan den pueblonan.

Un encuesta aña pas ata mustra cu e 10 prizonnan mas grandi di pueblo tin 12 mil cama habri. ❑

DNA di DSK riba paña di housekeeper



NEW YORK – Investigadornan a haya rastronan di DNA di e ex hefe di IMF Dominique Strauss-Kahn riba paña di e housekeeper kende a acuse di atake sexual, asina prensa Mericano tabata raporta ayera.

E DNA a wordo haya riba e blusa di e muher di 32 aña na Sofitel na New York kende a acusa Strauss-Kahn di a trata di “rape” e, di acuerdo cu e canalnan di television NBC y ABC.

Testnan di DNA riba otro evidencianan di e suite uza door di e politico Frances ta sigui.

Strauss-Kahn a nenga e cargonan contra dje. Polis di New York y Fiscalia di Distrito a nenga pa comenta riba informenan cu a bini mientras cu Strauss-Kahn ta core contra tempo ayera pa haya un cas nobo. Tambe el a bisa su ex staff con e ta confrontando un “pesadiya personal”.

Bou aresto casero pendiente huicio, el a wordo rechasa door di un residencia luhoso debi na su mal fama y mester bandona e luga aki pronto.

Den un email pa manda pa staff di IMF e ta nenga e acusacionnan y a expresa un “tristesa profundo” pa e manera cu e mester a bandona su puesto.

“Mi ta nenga e den tur termino e acusacionnan cu awor mi ta enfrenta’ Mi tin confiansa cu e berdad lo sali na cl y mi lo wordo exonera,” el a skirbi. “Mientrastanto, mi no por acepta cu e Fondo – y boso mi coleganan aprecia – di ningun manera mester comparti mi pesadiya persona. Pues, mi mester bay.”❑

Plafaforma pa Pemex a yega di Aruba

MEXICO – E estatal Petróleos Mexicanos (Pemex) a anuncia dialuna cu el a ricibi un plataforma di exploracion submarino cu lo permiti nan busca hidrocarburo na mas di 3 mil metro di profundidad den Golfo di Mexico (Oost), escenario un aña pasa di tragedia ecológico pa e derame di petroleo di BP.

E plataforma, yama Bicentenario, a yega haf Mexicano di Tuxpan (oost) diasabra, proveniente di e isla di Aruba.

E Bicentenario lo permiti explora “den awanan hancho y di te cu 3 mil meter di profundidad, cu e meta di detecta veldnan nobo,” asina Pemex a señala den un comunicado.

E plataforma a wordo construi door di Daewoo Shipbuilding y Marine Engineering Co. LTD, companía Koreano, ta midi 110 meter di largo pa 78 meter hancho y tin 138 meter di haltura, cu un capacidad di 160 persona.

Ademas, e ta ekipa cu un posicionamento dinamico di ocho propulsor di 3 mil 500 kilowatts di potencia cada un, cu ta permitie traslade di un sitio pa otro di manera independiente. ❑

DEPORTE
BON DIA Aruba





“PH Goes Tennis”

Page B/8



COA a presenta oficialmente

Page B/2



Seminario di AVB y FIFA

Page B/4

Djokovic Invicto

Riba e potret aki nos por mira Novak Djokovic di Serbia den accion na momento cu e ta manda un bala bek pa su contrincante Thiemo de Bakker di Hulanda den e prome buelta di e French Open na Stadion Roland Garros na Paris. Novak a gana e wega den tres set sigui.

BON DIA Aruba

COA a presenta oficialmente su preseleccion pa e Weganan Panamericano 2011











ORANJESTAD- Diadomingo atardi, riba e dia cu tabata falta exactamente 145 dia pa inicio di e Weganan Panamericano, den presencia di e directiva, staff, comision tecnico, federacionnan deportivo, dirigentenan, mayornan, invitadonan y miembro di prensa, Comite Olimpico Arubano a presenta su pre-seleccion cu ta preparando pa cu e Weganan Panamericano 2011 cu lo tuma lugar den luna di october proximo na Guadelajara, Mexico.

A hiba palabra na e ocasion aki Sr. Roy Mezas, Sra. Nicole Hoevertsz, Sr. Edmundo Josiah y Sr. Chu Halabi, dunando algun información interesante pa esnan presente.

Despues a presenta e atletanan cu ta forma parti di e preseleccion, y cu ta representa e deportenan di bowling, ciclismo BMX, hisamento di peso, landamento, landamento sincroniza y taekwondo.

A otorga na cada un di e atletanan un obsequio den forma di un bunita cuadra cu un potret di e atleta den accion, como tambe un flanel specialmente traha pa cu e Weganan Panamericano Guadelajara 2011. Na final a reparti algun snacks como tambe algo di bebe na tur presente, pa asina por a celebra e momento tan special aki.

E preseleccion Arubano pa e Weganan Panamericano Guadalajara 2011 ta:

Bowling: Tashaina Seraus – Shary Albertus – Kamilah Dammers.

Ciclismo BMX: Bryan Elizabeth – Zaithyel Soekandar.

Hisamento di peso: Jennifer Piter.

Landamento: Daniella van den Berg – Jemal Le Grand – Ashley Bransford – Gaby Ponson – Ally Ponson – Jordy Groters.

Landamento sincroniza: Amanda Maduro – Kristen Eman – Jitva Sarman – Nathifa Sarman – Nikita Pablo – Nathania Taylor – Neftaly Albertsz – Alexandra Mendoza –Nakaylee Didder – Anouk Eman.

Taekwondo: Stuart Smit – Aischal van der Linde – Nigel Ras.❑

Djokovic ta extende su racha di victoria na 38-0



Aki tambe nos por observa Novak Djokovic debolbiendo un bala pa Thiemo Bakker di Hulanda ayera durante nan encuentro. Novak a gana e wega den forma relativamente facil cu setnan di 6-2, 6-1 y 6-3.

PARIS- Ayera Novak Djokovic a extende su racha di Victoria na 38 ora cu ela gana e Hulandes Thiemo Bakker 3-0 cu setnan di 6-2, 6-1 y 6-3 den e prome buelta di e Fench Open na Paris.

E Serbo a drecha su record 2011 sin derota na 38 y su racha di victoria en fila na 40 riba e di dos dia di competencia na Roland Garros, y sin haci mucho esfuerzo. Na seis occasion ela kibra e service di su oponente.

"Mi a serve hopi bon mes y tabata hunga agresivo, bayendo riba cancha cada biaha cu esaki tabata possible.

Roger Federer mientrastanto a join Djokovic den e Segundo buelta ora cu ela gana Feliciano Lopez di Spaña 6-3, 6-4 y 7-6. E number 6 Tomas Berdych a ser saca afor pa e Frances Stephane Robert den 5 set.

Cerca e damanan Caroline Wozniacky a elimina Kimiko Date-Krumm den dos set: 6-0 y 6-2. E campeon Francesca Schavione a gana e Mericano Melanie Oudin cu setnan di 6-2 y 6-0.

Djokovic a drenta e competencia como co-favorito despues cu ela gana Rafael Nadall na dos occasion riba cancha di klei prome cu e Fench Open aki. Awor aki e lo por topa cu Nadal solamente den e final y si esaki sosode e lo pasa sigur pa e number riba e ranking sin importa e resultado din an encuentro.

"Presion semper tabatin" Djokovic a bisa, Mi sa cu tin hopi expetativa pa motibo di mi racha di Victoria. Pero mi ta hopi contento con cost a bayendo tanto riba cancha como pafor di cancha, e hoben di apenas 24 aña a comenta.

Djokovic tin mester di solamente 5 victoria ams pa kibra e record di John McEnroe kende tabatin un record di 42 triunfo den e French Open. Un di seis triunfo lo convirtie den e prome tennista pa gana e Australian Open y e French Open "back to back" for di 1992 tempo cu Jim Courier tambe a logra esaki.

Biniendo den un Grand Slam cu tres titulo riba canchanan di klei y ganando e mihor tennista riba e cancha aki, ta dunami hopi motivacion, un gran confianza cu mi ta logrando riba e tipo di cancha aki.

Nadal ta en busca di su di seis titulo den French Open y lo Sali pa hunga awe diamars, pero Federer a progresa sin cu e tabatin un break point contra su contrincante Spaño.

Importante tabata mi serve, e mester tabata solido y esey a pasa tambe for di comienso te final di e wega. Dos aña pasa Federer a perde den e cuarto di final, kibrando asina un racha di 23 aparicion den semi-final.

Berdych cu aña pasa a logra e semi-final, e biaha aki a ser saca afor pa Robert, e number 140 riba ranking. E cosnan aki ta pasa y port a cu ta mucho tempran pa analiza kico a pasa di berdad riba cancha. Esaki ta algo cu por pasa den weganan alrgo y lamentablemente esaki a pasa cu mi e biaha aki, asina Berdych a bisa.❑

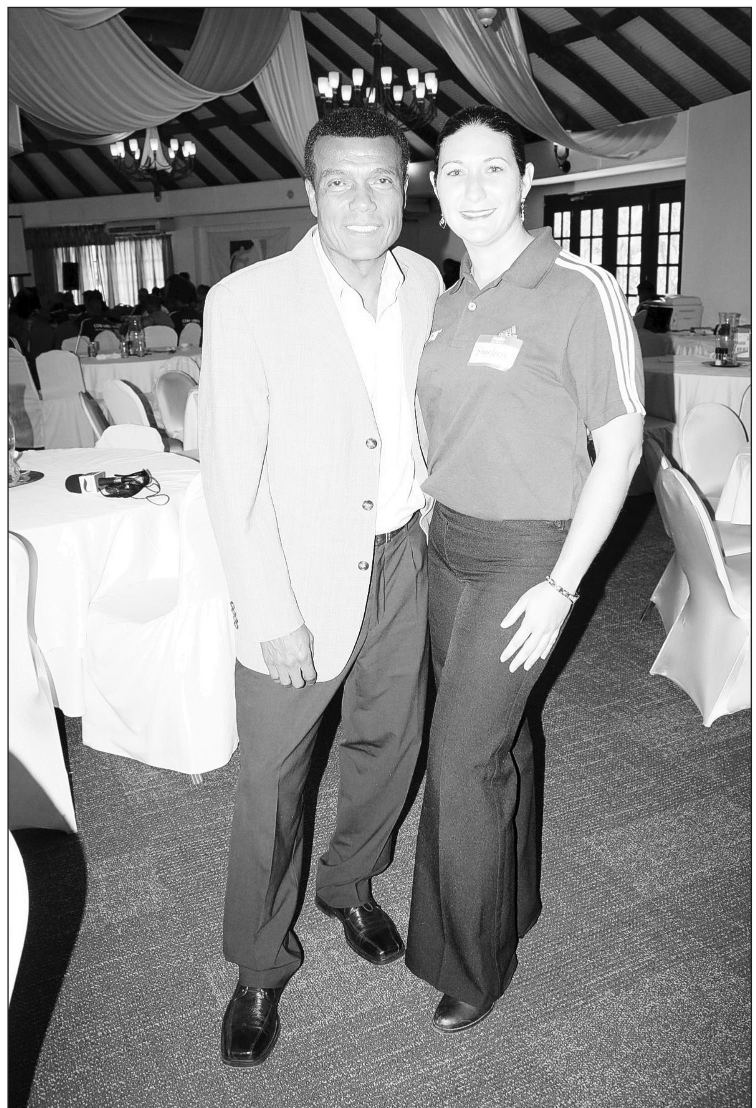


Na momento cu ela gana e Hulandes Thiemo Bakker Novak Djokovic a reacciona. Por mira cu e resistencia di Bakker no tabata grandi y cu e Victoria di Novak tabata relativamente facil.

Cambionan grandi na caminda!

Seminario di AVB y FIFA lo mester trece cambio pa e futbol di Aruba







NOORD- Durante di e henter e fin di siman tras di lomba e federacion di futbol Arubano esta AVB y e federacion mundial esta FIFA a tene e Com-Unity Seminar, cu a conta cu FIFA Development Manager, e Arubiano sr. Gregory Engelbrecht como tambe e ex-futbolista profesional y legendario Peruano Teofilo Cubillas. Diferente instancia y clubnan deportivo como tambe e mundo comercial, medionan di comunicacion a atende e seminario. E meta di e seminario tabata; "Con nos por yuda na eleva nos futbol na un nivel mas halto den futuro", esaki den tur aspecto tanto deportivo, comercial, finanzas, media,ect.

Durante di tres dia largo, e oradornan a trece nan punto di bista, e mayoria critico y e posibel soluccionnan cu mester bini pa mehora e deporte rey na Aruba. Puntonan a ser discuti den grupo y tur a busca e forma con AVB lo mester tin cu ba y traha pa mehora nos futbol. Riba e segundo dia esta, diasabra tabatin e parti di Futbol y Media, cual sigur tabata uno hopi interesante. Loke a resalta, e rol di media den e futbol mundial ta uno super primordial pa FIFA, ta ser spera cu medionan di comunicacion y AVB lo traha mas stricto conhuntamente. Algun coleganan den prensa a duna nan presentacion y mustra den cua direccion lo mester cuminsa cana pa mehoracion. Cambionan grandi lo mester bini den e relacion entre medionan deportivo y AVB y su miembronan. Na final di e atardi, e gruponan di trabou a pensa riba diferente strategia con lo mester bay logra esaki hunto. Ban spera cu pronto nos lo por cuminsa mira un cambio, maske ta chikito di tur loke a ser trata durante di e henter e fin di siman. Nos ta kere cu FIFA lo bini bek y controla si tur cos ta canando manera a ser palabra. Si nos kier drecha, anto mester dal e prome stap, pa kizas den futuro nos lo ta coriendo manera un trein, algo cu sigur tur presente na e semenario lo desea pa nos futbol local.❑

Receta di MAMA

MMM

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Beef Oriental

Ingredientenan:

- **1 paki di frozen broccoli**
- **1lb. di biefsteak**
- **4 cuchara grandi di oyster sauce**
- **2 cuchara grandi di azeta dushi**
- **1 bleki di water chestnuts (8oz.)**
- **1 theeleep di salo**
- **1 theeleep di suco**
- **½ cupouillon di galiña**
- **2 theeleep di cornstrach**
- **2 theeleep di soy sauce**
- **2 cuchara grandi di awa**



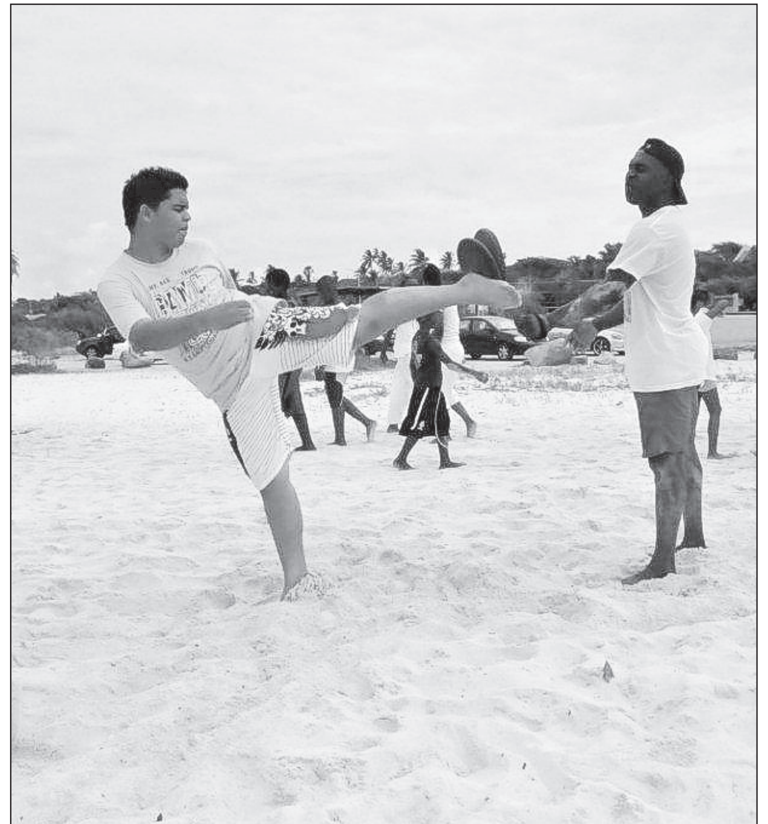
Preparacion:

Kibra e pida ariba di e broccoli y slice e pida di abao. Herbenan pa 3 minuut. Skoreanan. Corta e carni na pida chiquito y fini. Den un ckonchi combina e oyster sauce, salo, suco y bouillon. Den un otro comchi mezcla e cornstarch cu e soy suace y awa pa e bira manera un pasta. Keinta e azeta den un panchi of wea di hero. Agrega e carni y hase bruin mientras ta drei e. Agrega e broccoli, water chestnuts y e mezcla di oyster sauce y keinta tur hunto liher. Drei e pasta di cornstarch aden pa e saus bira diki y sirbie mes ora cu aroz.

Pa 4 persona

Brazil Taekwondo Stichting, San Nicolas Taekwondo Center y Down Town Taekwondo Center a train hunto na Baby Beach







BABY BEACH- Diasabra ultimo tabatin training na Baby Beach atrobe y Down Town Taekwondo Center tambe a participa e biaha aki.
Master Eric Barry a dirigi e training na unda cu esaki tabata na ordo di dia. Master Eric Barry a hinca e training den otro y a cuminsa pa 8'or di mainta y a termina pa 10:30 di mainta. E training e biaha aki tabata mas duro cu e siman prome. Down Town Taekwondo Center a bin cu hopi briyo pa asina train hunto cu Brazil Taekwondo Stichting y San Nicolas Taekwondo Center.

E tempo tabata na nos banda e biaha aki ya cu nos a dicidi di cuminsa pa 8'or enbez di

10'or di mainta. Brazil Taekwondo Stichting ta train normalmente 8'or pa 10'or di mainta y despues acudi na Beach, pero e biaha aki a cambia e training pa asina train mas trempan y mas largo. E training tabata asina duro cu e atletanan a keda hopi cansa, specialmente e juniornan.
Master Eric Barry a habri su mente di cosnan y a pone tur e atletanan para stret. Cada cos
cu mester a wordo haci, Master Eric Barry a demostra e atletanan prome y nan mester a pone atencion pa haci mescos despues.
San Nicolas Taekwondo Center ta organisando un campeonato dia 11 di Juni, pero awor
aki ta bayendo na grandi pa participa den e campeonato internacional organisa pa Tiger

Taekwondo Academy. Training ta sigui na beach dia 4 di juni, un y tur ta mas cu bon bini. Cada siman mas y mas cos ta wordo haci. Nos tin nos metanan pa e aña aki caba cu nos tin cu cumpli cune.❑

RCA Lifida a enfrenta Real Piedra Plat den futbol infantil







PIEDRA PLAT- Diadomingo ultimo, e campeonato di futbol Lifida a continua riba e tereno di Britannia na Piedra Plat, na unda e rumannan esta Real Piedra Plat a topa cu e tricolornan di Solito, esta RCA. Den e prome wega den e categoria di Baby, RPP Baby a hunga contra di RCA Baby, aki e muchanan di RCA a gana esnan di RPP cu e score di 9 - 2, aki e anotadonan di gol pa RCA tabata G'xon Schwengle cu dos gol, mientras Javier Morales, Marco Tromp, Miguel, Nevin Kock, Deron Tromp y Michael Joe Arends a anota 1 gol. Mester bisa cu nos a presencia un pida wega unda cu e muchanan di RPP a duna bon bataya, pero RCA tabata tog superior y a anota e golnan na e momento oportuno. Den e otro partido RCA Lifida A a gana RPP cu e score di 12 - 2, aki e golnan a ser anota pa Yanuel Kelly, Mike V/d Biezen, Karel Nadal, Jefferson Garcia, Mark James, Bjorn Tromp, Lionel Scholten, Kevin. remarcabel ta cu RPP mester a usa mayoria di e hungadornan di Baby pa reforza e equipo di Lifida A, cual ta di lamenta. Ban spera cu e muchanan di Lifida A di RPP yega tereno pa nan por yuda nan compañeronan cu si ta bini wega.❑

Resultadonan RCA pa bida !!!



SOLITO- Despues cu siman pasa Boyz Aparicio a anota den pito, pa e muchanan di RCA Big Wheel Lottery gana Britania 1-0, awe diamars RCA ta start e di dos buelta contra La Fama. Den e promer buelta e wega caba cu un empate pero cu RCA batiendo e poste nan di gol na tres ocasion. Awe e punteria lo mehora pa e mucha nan di Solito piki otro 3 punto. Den e otro categorianan di RCA tambe tin e sigiuente resultadonan: Diabierna ultimo nos heroenan femenino a titula Campeon di Campeonato di Dama. Nos ta invita tur fanatico pa dia 2 di juni bin celebra e titulo di Dama na Club cu musica Live. Den nos categoria di Lifida Baby "RCA Fatum" a gana di Real Piedra Plat 9-2, cu golnan anota pa Nevin Kock, G'xon Schwengle, Javier Morales, Michael Joe Arends, Deron Tromp, Marco Tromp y Miguel Angel Geerman. Den e Categoria Lifida A "RCA Big Smile" a gana di Real Piedra Plat 12-2, golnan anota pa Kevin Pena, Leonel Scholten, Nayton Tromp, Bjorn Tromp, Yanuel Kelly, Jefferson Garcia, Karel Nadal, Mac James y Maiky v/d Biezen. Nos muchanan di Menor "RCA Aruba Bank" a perde cu score minimo di 1-0 contra di Britannia den un wega bon bringa. Diasabra anochi nos legendarionan di Inter 40+ a gana di San Luis cu score di 1 pa 0, gol a keda anota pa Clyve "Kapi" Malmberg. Nos kier invita tur fanatico pa ban topa na stadion awe nochi pa anima nos ekipo den e wega tan importante aki. Por aserca Ghislayne of Lisanne pa bo shirts, pechi, armband y cadena "glow in the dark" y diferente otro articulo nan tri-color. Despues di e wega tur fanatico ta invita pa pasa na nos Club na Solito. Tambe diasabra 28 di mei e famia di RCA y tur fanatico di futbol ta invita for di 1'or di merdia na Solito pa mira Barcelona topa Manchester United den e gran final di Champions League.

Nos cushina lo ta na ordo di dia y nos bar lo ta na Happy Hour. Servicio lo ta optimal y lo tin un screen gigantesco pa tur presente por wak wega a la V.I.P.❑

Brazil Taekwondo Stichting su team Open ta cla pa dia 28 di mei 2011





BRAZIL- Brazil Taekwondo Stichting su team pa enfrenta e otro scolnan di Taekwondo den e 12th International Open Championship ta cla, Brazil Taekwondo Stichting ta bay participa cu 11 atleta e biaha aki cualnan ta; Rasheed Lowe, Hakeem Lowe, Rasheed Dowson, Kendrick Lacle, Marc Giel, Antonio Geerman, Nigel Geerman, Genlo Wever, Jendrique Gumbs, Jerrick Vlaun y Juliaan Rustveld.

Brazil Taekwondo Stichting ta participa cu solamente 11 atleta, ya cu e resto nan mester ricibi nan prome santa comunion y no por forma parti di e evento aki, pero ta bay presente si pa e otro evento cual ta di Master Eric Barry cu lo bay ta dia 11 di Juni na San Nicolas.. Brazil Taekwondo Stichting ta hinca tur nan confiansa den e team pa asina logra e puesto di mas halto den e campeonato aki. Brazil Taekwondo Stichting ta train tur dialuna, diaranson, diabierna y diasabra na unda cu e atletanan ta mas motiva cu nunca. Aki e atletanan lo bay midi forza contra di e otro atletanan di e otro scolnan cu tambe ta bin cu e mesun meta, pero semper ta un ganador so tin y e biaha aki nos di Brazil taekwondo Stichting ta bay canta gloria. E dos coachnan tin nan tarea pa haci y ta mas cu convensi cu e victoria di prome luga. Coach Robert Giel y Clifford Rasmijn cualnan a sa di gana e best team cup den e 3rd Gold Coast Cup sa kico tin pa nan warda pa dia 28 di mei den Centro Deportivo Libertador Betico Croes.❑





Parlamento Hubenil Aportando na nos Hubentud y concientisando movecion pa un bida mas saludabel

"PH Goes Tennis"



ORANJESTAD- "PH goes tennis" a tuma lugar recientemente pa stimula hoben pa haci movecion y pa ser conoci cu e deporte di tennis cu ta yuda bo persona mentalmente y fisicamente. Esaki tabata un dia unda cu tur hoben cu ta miembro Asociacion Conseho Hubenil Aruba y miembro di EPI Student Body Council, Circle K y Key Club a bin hunto na e training. Trainingnan a ser duna door di e team di coach di "Eagle Tennis Club." Na final nan a wak un bon wega di competencia unda Presidente di Staten Drs. Paul Croes a hunga contra Presidente di Parlamento Hubenil esta e hoben Eugene Caines. E tabata un dia full fun cu hopi intercambio entre e hobennan di diferente organisacion. Presidente di Asociacion Parlamento Hubenil Eugene Caines kier gradici tur e sponsornan, esta: Victoria Bottling y Mourick pa nan aporte cu e refreshment y tambe na Mario Sportshop pa nan aporte cu e regalo y tambe na Eddie Ras cu su team di coach y tambe na Presidente di Staten Drs. Paul Croes pa accepta nos invitacion. Pabien un biaha mas na tur e hoben di Asociacion Conseho Hubenil Aruba y EPI Student Body Council y Key Club cu a bin na e training y ta scoge pa un bida saludabel cu yen di movecion.❑







Divi Residences ta duna un auto cu cada condominio

B/11

R.E. Yrausquin & Sons ta emiti un "recall" riba Ford F-150

B/15



E.P.K ta sostene Clown Doctors

B/12



Comprondiendo Bida cu workshop 'Comprondiendo y Birando e Cambio den Bida'

B/14

Finalisacion di proyecto

"Pinta bo Bario" Sabana Basora / Pos Chikito

B/24



BON DIA Aruba
bondia.aruba@gmail.com

Semper tin algo interesante pasando na The Casino na Radisson











PALM BEACH – Cosnan ta druk na The Casino na Radisson, unda torneonan, sorteonan y eventonan special ta tene bishitantenan entreteni y bon premia.

Den solamente tres siman, The Casino a parti casi $30,000 na premionan di jackpot, mientras cu torneonan di slot tras di otro den un fin di siman a parti un total di $1,200, cu $300 y prome luga bayendo na Reina Tromp y Magda Tromp, $200 bayendo pa e ganadornan di e di dos luga, Rodmar Yarzagarary y Magali Winterdaal, y $100 y di tres luga pa Ramsley Tromp y Agapita Beriquete.

E siguiente siman a toca turno na Glenda Ras pa gana prome luga y $300. El a wordo sigui pa Editha Feliciana na di dos luga cu $200 y Magda Tromp na di tres luga, cu $100. Sin keda atras, e siman despues, Oscar Bergrock a bira e ganador di e prome luga, ricibiendo $300, cu Edwin Tromp ganando di dos luga y $200, y Rodmar Yarzagaray kedando na di tres luga cu $100.

Na honor di Dia di Mama, The Casino na Radisson a yama mamanan y tur otro bishitante bon bini pa un Torneo di Bingo special pa Dia di Mama, cual a ofrece un cantidad di tremendo premio, pasapalo, bebida, musica en bibo di Mariachi y hasta un rifa pa e Mama di Aña.

Papiando di rifanan, e sorteonan semanal cu a tuma luga tur diabierna anochi a culmina recientemente cu e rifa final di un Suzuki SX4 completamente nobo, como tambe otro tremendo premionan. E recipiente feliz di e yabinan pa e auto completamente nobo tabata Araldo Milan Dumenigo. Camila Henriquez a bira ganador di e iPad, mientras cu Fred Orts a ricibi un estadia di fin di siman na Radisson. Otro premionan a inclui cenanan pa dos na Laguna Restaurant, gana pa Aquannette Gunn y Cedric Croes, kende tambe a gana un cena pa dos na Gilligan's Restaurant, un masashi na Larimar Spa, cual a bai pa Agapita Beriqueto, y desayuno pa dos na Gilligan's Restaurant, cual a wordo gana pa Glenda Werleman.

> **Sin keda atras, e siman despues, Oscar Bergrock a bira e ganador di e prome luga, ricibiendo $300, cu Edwin Tromp ganando di dos luga y $200, y Rodmar Yarzagaray kedando na di tres luga cu $100.**

Recientemente The Casino na Radisson a desvela su di dos auto, premiando hungadornan di slot mashin y weganan di mesa cu un chens pa gana un auto nobo y moderno, na final di 10 luna, riba dia 23 di Juli. Tur diabierna te e fecha aki un evento di casino lo parti premionan atractivo na algun di esnan cu a deposita nan carchi den e tombola designa.

The Casino na Radisson ta e unico casino riba e isla cu ta treat su hungadornan cu bebidanan premium, asina ta, pasa bishita The Casino pa un experencia placentero di hungamento di wega. ❏

Divi Residences ta premia un auto gratis cu cada condominio









DRUIF BEACH – E Residencianan na Divi Village Golf & Beach Resort awo ta regalando un auto electrico "Eco-Friendly" cu e compra di cada residencia. Un fiesta di cocktail dibertido a tuma luga un atardi recien na Divi Links y a introduci Frans de Haas, kende recientemente a cumpra un penthouse apartment, na su auto nobo, cu ta opera riba bacteria y ta conecta na e plug den muraya cu un cable electrico, en bes di rekeri un bishita na e pomp stacion y un coneccion na un tanki di gasolin!

E Residencianan na Divi Village Golf & Beach Resort ta consisti di 44 appartement, studio, y condominionan di un of dos camber, riba tres piso, di alta clase y orienta riba famia, obtenibel pa asina yama "full ownership", cu amenidadnan di resort di servicio completo.

Director Gerente Alex Nieuwmeyer, kende a ofrece e fiesta di cocktail, cu presencia di agentenan di real estate, ehecutivonan bankero y miembronan di prensa, ta raporta cu e auto electrico lo wordo inclui cu e compra di cada condominio den e siguiente paar di lunanan, y lo complimenta e bida privilegia sin preocupacion na e Residencianan, na Divi Village Golf & Beach Resort.❑

BON DIA Aruba

Durante nan evento di apertura

E.P.K ta sostene Clown Doctors









ORANJESTAD, Aruba - 22 di mei 2011: Riba e dia di nan apertura oficial siman pasa, e tienda mundialmente reconoci pa su pañanan y accesorionan pa mucha, esta EPK situa den Renaissance Mall, a haci un donacion na Clown Doctors. Algun aña pasa a lanta e grupo aki cu tin como tarea primordial pa bishita e muchanan interna den hospital. Atraves di nan weganan uzando boluntario y doctors bisti na payaso, ta haci tur esfuerso pa haci e muchanan contento.

Un mucha interna den hospital ta pone un presion enorme riba e mayornan y riba e mucha mes, kende ta sinti falta di su cas y di su ambiente familiar. Clown Doctors a demostra nan derecho di existencia y despues di algun tempo ya a bira un parti integral di nos hospital.

EPK, situa den 15 pais Latino Americano, Centro Americano, Caribe y Europa, a habri recientemente na Aruba. E tienda di paña ta ofrece un linea masha varia di paña y accesorionan pa mucha, pero na un prijs abou.

Pa nan tabata importante pa sostene un iniciativa local, cu tin un vinculo directo cu muchanan.

E escogencia logico tabata Clown Doctors, cu tambe tabata presente cu algun payaso durante evento di apertura di EPK na Aruba.❑

The Art of Dining cu su promer competencia di Lambchop





ORANJESTAD - Recientemente a tuma lugar e promer evaluation di The Art of Dining Service Management, pa nan contest di Best lamchop, best wine selction, selection, best dining experience and best food presentation. Cu hopi orguyo alrededor di 12 restaurant lo bai bataya otro den tur e 4 categoria nan.

E meta ta pa cada un restaurant presenta nan lambchop hunto cu nan boter di binja cu nan ta kere ta bai mihor cu e plato, I basa riba e experiencia di e anochi ei, e restaurant lo wordo evalua debidamente.

Na un manera justo professional y tambe cu e cooperacion di Sr. Edward Ellis di Papiamento restaurant junto cu Sr, Monrick Croes di The Art of Dining Service Management, e evaluacion nan lo wordu hasi na un manera hopi streng, door cu e restaurant nan tur ta di nivel halto.

E promer restaurant cu a hanya su turno tabata Yemanja, unda cu porcierto a cuminsa sumamente duro cu su lambchop pareha cu biña Bodegas Salentein Malbec Reserve Valle de Uco Mendoza 2009.

Comienso di Juni, lo sigui cu e otro restaurant nan riba lista, pa mas information subi Facebook I bira FAN di The Art of Dining Service Management pa sigui tur e stap nan di e contest kinan, einan por mira potret I description di e lamb chops nan.❑

Competencia di piano na September



ORANJESTAD - Na September, Stichting Crescendo ta organisa e "Crescendo Piano Competition 2011". E competencia di piano ta forma parti di e Aruba Piano Festival cu ta bai tuma lugar entre 24 di September y 01 di Oktober 2011.

Pianistanan hoben di Aruba, Boneiro y Corsow (entre 8 y 18 aña di edad) y di tur nivel por participa den e competencia.

E competencia ta tuma lugar ariba diadomingo 25 di September y ta consisti di dos round. Den e preliminary round, participantenan mester toca dos obra obligatorio. E jurado ta nomina 6 participante cu ta avansa pa e finale. Den e final round, e participantenan ta interpreta dos (2) obra qual nan mes por escohe. E obra cu a wordo toca den e preliminary round no por wordo ripiti den e final round.

Pa e ganador maximo di e Crescendo Piano Competition 2010, Aruba Scholarship Foundation ta cubri e gastonan di pianoles pa un aña completo te na un maximo balor di Afl.2400. E ganador ta liber pa escohe un docente di su preferencia.

Na e manera aki, Aruba Scholarship Foundation ta inverti den futuro musical di Aruba y ta demonstra nan confiansa den e nivel halto di e competencia y e participantenan.

E ganador di e competencia ta haya un tremendo oportunidad pa presenta na Bonaire. Ariba invitacion di e Classical Music Board Bonaire, e ganador ta presenta den un recital hunto cu artistanan grandi manera e violinista Alissa Margulis. E Classical Music Board Bonaire ta paga ticket y estadia.

Pianistanan cu kier participa den e competencia por download un application form via e website di e festival of pasa na Da Vinci Academy. E formulario mester wordo entrega prome cu 9 di September 2011.

Pa mas informacion tocante e competencia, por bishita e website: www.arubapianofestival.comof yama tel: 737.6797.❑

Malou ta e hostess nobo na MooMba



PALM BEACH – Cu unicamente binti dos aña, un diploma di maneho den man y yena di entusiasmo pa cuminsa na su trabou nobo na MooMba Beach, e amabel Malou Tettroo di Hulanda ta cla pa traha. Malou ta haci dos trabou esta benta y mercadeo como tambe relacion publuco, combinado esaki cu su trabou como hostess na momento di organisa y controla fiestanan.

Mi ta cla pa un experiencia nobo', asina el a bisa cu un gran sonrisa.

Malou a studia hospitalidad y maneho internacional na Leeuwarden na Hulanda. E ta un estudio cu ta cubri un area grandi den e aspectonan di dirigi un hotel, bar y restaurant. El a haci su stage na Amesterdam y a traha pa un cadena grandi di hotel. Eynan el a traha riba e tursimo di mesun sexo, un segmento importante den e turismo en general. Malou a bin Aruba hunto cu su pareha Mark, cu ta un medico trahando den e departamento di prome aucilio na hospital. E pareha tin cuater siman na Aruba y nan ta completamente enamora cu e isla. Manera un bon professional, Malou a pone e enfasis cu MooMba ta e luga perfecto pa tene cualkier fiesta y por djis yama nan na 5865365.❏



Comprondiendo Bida cu workshop 'Comprondiendo y Birando e Cambio den Bida'



ORANJESTAD - Despues di e anochi 'Pensando riba Bida' durante cua a presenta e projecto 'Comprondiendo Bida' hopi hende a pidi pa organisa un actividad unda por profundisa mas riba e temanan cu a bin padilanti.

Pa e motibo aki lo organisa un workshop cu e tema 'Comprondiendo y Birando e Cambio den Bida'.

E anochi aki lo concentra riba 3 tema cu ta 'Amor, kico e ta?', 'Tips pa un sonjo saludable' y 'Cuminda y Calidad di Bida'. E prome tema 'Amor, kico e ta?' lo ta na encargo di Belquis Moreu y Ingrid Werleman. Lo trata amor como actitud basico den bida y atraves di historia di e ultimo 200 anja mira dicon nos a perde e coneccion cu nos tabatin cu bida den su totalidad.

Industrisalicacion y e forma con nos a organisa nos sociedadnan tin hopi di hasi cu esaki.

E la crea un hende cu a aleha di su ambiente directo, di su trabou y su coneccion civico. Asina e hende a bira cada biaha mas individualista. Importante ta pa nos realisa esaki y hasi un intento hunto pa hasi contacto cu e coneccion aki di nobo. Esaki ta podise un di e poco forma pa restablese nos contacto cu bida y …amor den tur area di nos bida. Amor pa pareja, di mes, pero tambe amor pa nos famia, pa nos pais y mundo.

Y hopi importante amor pa bo mes, con pa descubri bo cualidadnan, bo balor propio, bo trabou, bo barrio, bo comunidad. Despues Giovanna Fijn di Beauty with Style lo trese 'Tips pa un sonjo saludable' unda lo papia riba aroma terapia y su influencia positivo den nos famia.

Ora nos no por drumi, ora nos tin stress, nos jiunan tin miedo… kico nos por hasi cu aroma natural? Un concluion importante di e prome anochi ta e influencia grandi di e cuminda cu nos ta come y su efecto riba hopi cos den nos bida, p.e. e forma con nos ta come… dilanti un television of hunto na mesa? Con hopi nos ta combina cuminda cu movecion? Nos ta duna atencion na cuanto nutricion tin den nos cuminda? Tur esakinan ta punto cu Dr. Viana ta contesta den un presentacion riba 'Cuminda y Calidad di Bida'.



Kico cuminda tin di hasi cu un bida balancea, cu violencia of harmonia, cu bo mente, cu obesidad y stress? Cosnan pa pensa ariba.

Lo bira un workshop pa pensa riba bida y focus riba accion. Determina con nos kier pa nos bida, famia y pais ta y con nos por logra esaki cu cambionan podise chikito, pero significativo.

E workshop ta tuma lugar diahuebs, 26 mei, di 7.30 te 9.30 anochi. Pa cubri e gastonan ta pidi un contribucion chikito di 20 florin y pa pareja esaki ta 30 florin pa 2 persona. E lugar ta 'spirit of Aruba. Por busca carchi eynan of na Viana healing Clinic, inscribi na tel. 741 3300 of via ingridwerleman@gmail.com of via contact riba www.comprondiendobida.com.❏

La Estrella ta haci donacion special

Parlamento Hubenil rumbo pa Washington D.C.

ORANJESTAD - Minister di Medio Ambiente di Parlamento Hubenil, Marifer Aguirre, ta rumbo pa Washington D.C., unda e lo participa na un charla masha interesante. E lo ta entre un cantidad di hobennan for di tur parti di mundo y den cual e lo hiba un discurso riba e importancia di tin un Parlamento Hubenil. Ey Marifer Aguirre lo conta di e exito di Parlamento Hubenil na Aruba y e oportunidadnan grandi cu tin pa organisa hubentud y logra cu ta tene nan opinion, deseo y ambicionnan na cuenta. Pa haci su participacion posibel, Alex Cybul di La Estrella a haci un donacion na Parlamento Hubenil.

"Pa nos ta masha importante pa sostene esfuersonan asina, den cual nos ta expone nos logronan pa mundo. Parlamento Hubenil a demosta su derecho di existencia entre nos hobennan y como tal nos a opta pa cera un aliansa cu nan y sostene e idea di bay Washington", asina gerente di e compania cu ta celebrando 10 aña di existencia a duna di conoce. La Estrella a crece y bira e prome alternativa pa esunnan cu ta opta pa "pawn" nan joyanan of ta desea di cumpra joyas na un bon prijs. La Estrella ta situa convinientemente tur rond di nos isla y ta popular pa su slogan "La Estrella, bo solucion sin confusion ". ❑



Ta trata aki di un "Safety Recall 11S18"

R.E. Yrausquin & Sons ta emiti un "recall" riba Ford F-150







ORANJESTAD - R.E. Yrausquin & Sons conhuntamente cu Ford Motor Company ta pidi atencion pa un fayo cu ta relaciona cu siguridad di vehiculo di motor cu tambe por existi den vehiculonan na Aruba. E marca di autonan mundialmente reconoci Ford ta pidi disculpa pa e situacion y kier sigura tur doño di e autonan Ford cu e condicion lo wordo corigi cu cu nan asistencia y cu nan ta compromete nan mes pa provee e nivel di mas halto di servicio y respaldo.

Si bo a cumpra bo vehiculo na e agencia na Aruba of no, bo mester bishita R.E.Yrausquin & Sons pa verifica e fayo y tuma accion ariba e siguiente vehiculonan:

*algun modelo F-150 di aña 2004 pa aña 2006

*algun modelo Mark LT di aña 2006

Fayo: un fayo tecnico por causa e lampi di advertencia di e airbag cende, y posiblemente sin advertencia e airbag di dilanti na banda di chauffeur por habri, loke por conduci na risico di lesion y posiblemente e perdida di control di e vehiculo

Accion: Ford Motor Company a autorisa R.E. Yrausquin & Sons pa reemplasa e piesa cu ta funciona sin ningun costo pa e doño (piesa y labor).

E reparacion no mester tuma mas largo cu mita dia, sin embargo debi na condicionnan di e planificacion di servicio, R.E.Yrausquin & Sons posiblemente mester tene bo vehiculo pa un periodo mas largo.

R.E Yrausquin ta pidi tur su clientenan pa por fabor tuma contacto cu nan mas pronto posibel y pidi un fecha pa servicio pa "SAFETY Recall 11S18". E doño di e vehiculo ta responsabel pa regla pa e fayo wordo drecha. Ford y su agencianan por nenga di cubri gasto di cualkier daño cu por resulta pa via cu e recall aki no a wordo cumpli cun'e na tempo, pa evita esaki nan ta suplica tur doño di vehiculo pa completa e recall mas pronto posibel.

Pa mas informacion, por fabor bishita e website di Ford of tuma contacto directamente cu R.E. Yrausquin & Sons: http://www.ford.com/about-ford/company-information/ford-international-websites.❑

BON DIA Aruba

Ta fayece na Florida e luchado miho conoci como "Macho Man"

E luchado profesional conoci como Randy "Macho Man" Savage a fayece den un acidente di auto na Florida. E oficina di patruyahe di autopista di Florida a bisa cu e ex luchado di 58 aña, cual nomber real ta Randy Mario Poffo, tabata stuur un Jeep Wrangler cu a perde control n'e condado di Pinellas den fin di siman. E auto a para riba di un barera di concret, pasando e 'vang reel' bay para n'e direcion contrario y a dal frontal contra un palo. Polis a bisa cu e ex luchado por a haya confornta su mes c'un "situacion medico" (cu e por a bira malo) prome cu e acident, pero e rapport no tabata bisa esaki cu mucho claridad, un hende muhe cu tabata cune a haya herida nan chikito. ❑





Luis Miguel ta wordo menasa di morto den un bar na Acapulco

Un supuesto fanatic di Luis Miguel a menas'e di morto den un bar na Acapulco. E reaccion di e hoben a origina su mes dor cu e Luis Migule no a ascepta di saca un potret cune. E hoben a bin topa e artista den e VIP seccion banda di e bar y a pidi'e pa saca cun potret cune, pero Luismi no ascepta e propuesta. Pa ta motibo e chick aki a cuminsa insult'e, loke a bay caba den un pelea entre e y e bodu gueardnan di e cantante. Despues di e pelea y e insultonan cu e fanatico a haci, e damita aki a bandona e luga masha rabia bisando cu e lo caba cu e bida di Luis Miguel, ya cu e la bisa " abo no sat a cu ken bo a hinka bo curpa. E cantante no a tuma na serio e menasanan nan aki y a bandona e luga cu masha calma.❑



E proximo album di 'Ke$ha' lo ta mas sexy y divertido

E artista di California Ke$ha a señala cu e ta preparando su proximo album cu segun e e ta inspira den rock "di aña nan 70".
"Mi tabata masha hinka ultimo aki den e genero di rock and roll di decada '70 y mi kier capta algo di e su esencia, cu ta masha unico, cu ta inclui sex, diversion y pa tur hende asina ta cu difinitivamente lo tin rock and roll den us disco nobo", e la sigura esey.❑



Bar Refaeli tin mucho mas di bisa

Bo ta sigur di Leonardo DiCaprio y cu bo no kier pensa riba bo decision? Awel esaki t'e beyisima 'Bar Refaeli' cu tabata masha visibel durante su estadia na Cannes. Pa wowo di tur hende e ta soltero y e tin apenas 25 aña (e la separa su mes di Leonardo DiCaprio un poco tempo atras y e actor recientemente a caba di wordo mira cu e "Gossip Girl", Blake Lively), di otro banda e modelo Refaeli a bisa cu e no por keha di nada di sue stadia na Cannes ya cu e la pas'e bon.❑

Prince Jackson a sali cu su chick, su omo ta confirma esey!



Prince, cu t'e yiu mas grandi di Michael Jackson ya caba ta den su adolescencia y ta normal cu e a cuminsa sali cu hobennan di su edad. E tin 14 aña y ya caba e la presenta di un manera oficial su prome amor, cu ta un compañero di klas yama Niki Berger. Masha normal brasa cu otro, Prince Michael tabata trip masha normal na Los Angeles sin 'worry' cu e presencia di camara nan cu tabata capta delaster detaye di kic e tabata haci , esaki t'e prome biaha cu e ta Sali cu su chick asina aki den publico. "Prince tin chick, nan tin un a dos siman saliendo", asina Tito Jackson, ruman di Michael Jackson a duna di conoce den e revista 'Life&Style' na inicio di maart. E hobencita ta un compañero di klas. Esaki ta un relacion di adolescente cu a haya atencion di media asina mes cu tabatin masha hopi discrecion p'e yiunan di Michael Jackson for di tempo cu e la fayece na 2009, por bisa cu nan "Tin un infancia normal".

'El Puma' Rodriguez, tormenta p'e violacion di dos yiu muhe

E cantante y actor Venezolano José Luis Rodríguez "El Puma" mester ta sinti su mes mortifica pa loke a pasa cu dos di su yiu muhenan, un din an a wordo viola na edad di 6 aña y e otro segun cu e mes ta denuncia tabata na edad di 17 aña. Pero mas cu tur cos pa su actuacion diferente na cada un di e caso nan aki. Rodríguez tin 61 aña, ta esun cu a obliga su yiu muhe Génesis pa denuncia e actor Mexicano Mauricio islas (nan tabata compañero den e Novela "Prisionera") pa "violacion". Aunke e acto sexual por tabata haci cu consentimento, manera cu esaki ta mustra segun e leynan di e edado di Florida, e ta tecnicamente un violacion dor cu e ta menor die dad e tempo ey (17 años). "El Puma" a prohibit na su yiu muhe p'e mantene contacto cu Mauricio Islas, manera cu e abogadonan defensor di e actor Mexicano a bisa p'asina expone na "un situacion bergonsoso". Despues c ur cos a sali na cla di e escanadlo aki, e ex casa di Rodríguez, esta Lila Morillo a reprocha cu e no a haci net nada tempo cu nan yiu major Liliana a wordo viola pa un di su musico nan mas di 20 aña pasa. "Mi hija fue violada cuando tenía seis años y José Luis no quiso poner la denuncia ni me dejó que llamara a la policía porque decía que



eso podría perjudicar su imagen", asina Lila Morillo a duna di conoce den e revista TV Notas. Lila Morillo ta puntra su mes, di con Jose Luis Rodríguez no a denuncia e violador di su yiu muhe di 6 aña y awo si e la haci'e cu su otro yiu muhe di 17 aña di su otro matrimonio na "momento cu n'e edad ey bop or ta hasta enamora". E hoben actriz Génesis, yiu muhe di su actual casa cu t'e modelo Carolina Pérez, ta sigui mantene su silencio discreto y grabando novela manera nada no a pasa p'e canal di television.

Justin ta pone su wowo na Latino Amercia



E sensacion hubenil Justin Bieber lo port a poniendo den su agenda di presentacionm nan unbishita na latino America pasando dor di diferente ciudad como parti di su "My World Tour" cu a yega di pasa caba den Merca, Europa y Australia. E manager di e artista anuncia via di su cuenta di Twitter cu e proximo gira di e hoben cantante lo ta den Sur America, Scotter Braun a scribi e siguiente mensahe: "Esaki t'e ultimo show di Myworldtour p'e etapa aki …Sur America lo ta e siguiente … pero p'awo lo tin un descanso chikito. Ta ora pa bolbe Merca bek". Segun cu loke su manager a scirbi, asina mes cu e ta basta cansa, e hoben cantante ya tin den mente di tuma su actividadnan professional mas lihe posibel y prepara pa Sur America cu ta wardando riba dje.

Kourtney Kardashian ta mustra con e la keda despues di embaraso



Esaki t'e simpatica Kourtney Kardashian cu ta mustra su figura atletico y ta conta kico tur e la haci p'e pone su mes den gran forma despues di su embaraso. 'Mi t'e prueba cu inclusi despues di un baby bop or luci miho y mas sexy cu nunca", asina e simpatico Kourtney a duna di conoce den e edicion di e revista.

SORTEO



2775,=

Abonado
SI NO

Nomber:
Ades:

Mester yena e formulario prome cu 7'or di anochi na oficina di Bon Dia Aruba. Mester menciona nomber completo, adres y number di telefon ariba formulario. No ta acepta formulario via fax of copia. Formularionan sin nomber, adres y number di telefon no ta valido. Sorteo BIG 4.

Bo cadena di number di suerte
Alexander
ta presenta resultado di awe

RESULTADO LOTTO PA DEPORTE

RESULTADO DIA 18 MEI

12 34 10 35 23 — Letter 32 — Joker A

0 Ganador di: Afl. 0 — 0 Ganador di: Afl. 0
0 Ganador di: Afl. 0 — 0 Ganador di: Afl. 0

JACKPOT AFL. 200.000,00

RESULTADO DIA 23 MEI

CATOCHI PRO DEPORTE	BiG 4	ZODIAC
0012 6688 5625	3262	3063 Scorpio

DIARIO	CORSOW	Super
3229 1112 6290	1663 2284 6143	1033

Mini Mega: 18 01 13 19 09
Mini Mega Afl.280.000

CATOCHI PRO DEPORTE	BiG 4	ZODIAC
0000	0000	0000

DIARIO	CORSOW	Super
0000	0000	0000

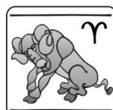
LOTTO DI DIA
01-12-14-21-23
Afl. 59.000

Sto. Domingo 00-00-00-00-00

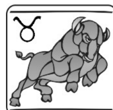
Florida Lottery — Jackpot 33 Million — 21 Mei, 2011 — 6-19-23-48-51-52 X 3

Mega Millions — Jackpot 26 Million — 20 Mei, 2011 — 10 •17• 19 •45 • 48 (30)

HOROSCOPES



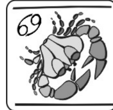
Aries MARCH 21 - APRIL 19
Bo ta yen di extra energia y vigor awe! Laga esaki los cu un poco ehercicio dushi y fuerte awe!



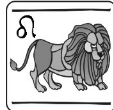
Tuarus APRIL 20 - MAY 20
E lo por ta amor? Acepta oportunidadnan pa romance of di momentonan na unda cu boso lo pasa hopi bon.



Gemini MAY 21 - JUN. 20
Stop di papia tanto y bay directamente na e punto. Bo lo tin cu traha un poco duro pa nan compronde bo.



Cancer JUN. 21 - JUL. 22
No ta nada straño cu hende ta gusta bo. Bo tin un carisma inigualable cu lo hala hopi fanatico pa bo awe.



Leo JUL. 23 - AUG. 22
Haci uso di e sentido di alerta cu bo tin a e momento nan aki pa asina bo por wak loke cu bo kier.



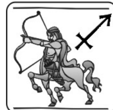
Virgo AUG. 23 - SEPT. 22
Bo por logra basicamente tur loke cu bo kier awe, tur esaki ta danki na bo forma original di pensa.



Libra SEPT. 23 - OCT. 22
Awe henter di hendenan rond di bo lo ta pidiendo bo conseho. Y loke cu nan ta duna bo tambe ta un tremendo conseho.



Scorpio OCT. 23 - NOV. 21
Pa kico bo sa asina hopi secreto? Well ta paso cu abo ta tene nan mas miho cu cualkier otro.



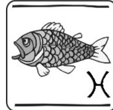
Sagittarius NOV. 22 - DEC. 21
Evita di pleita cu esnan den un posicion di autoridad. Suerte no ta na bo fabor awe.



Capricorn DEC. 22 - JAN. 19
Bo exactitud normal lo yuda bo awe caba cu tur e plannan cu bo tin actualmente!



Aquarius JAN. - FEB. 18
Pone atencion na detaye awe. Paso tin otro cosnan cu lo por ta manifestando bou di superficie.



Pisces JAN. - FEB. 18
Awe no ta dia pa bo ta critico. Miho cos cu bo por haci ta cuminsa cu e proyecto y despues busca pa sa tur detaye.



DOCTOR ON DUTY
ORANJESTAD
DIA 24 MAY
Dr. v/d Linde



Pharmacy on duty
ORANJESTAD:
SANTA ANNA TEL: 586-0027
SAN NICOLAAS:
SERO PRETO NV TEL: 584-5712



Police

Police	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergency	911
Police	100
Fire Dept.	115
Fire Dept. II	582-1108
Police Tipline	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Police	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Police station	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Information	118
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Taxi- Tas	587-5900
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300
Service Aruba	583-3232

Cruise Ship
26 Arcadia
30 Ocean Dream



Aruba Airport	Tel:524-2424
American Airlines	Tel: 582-2700
Avianca	Tel: 588-0059
Dutch Antilles	Tel: 588-1900
Insel Air	Tel: 588-9314
Jet Blue	Tel: 588-2244
Spirit Airlines	Tel: 582-7117
Suriname Airways	Tel: 582-7896
Tiara Air	Tel: 588-4272
Venezolana	Tel: 583-7674

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Foundation Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Foundation Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

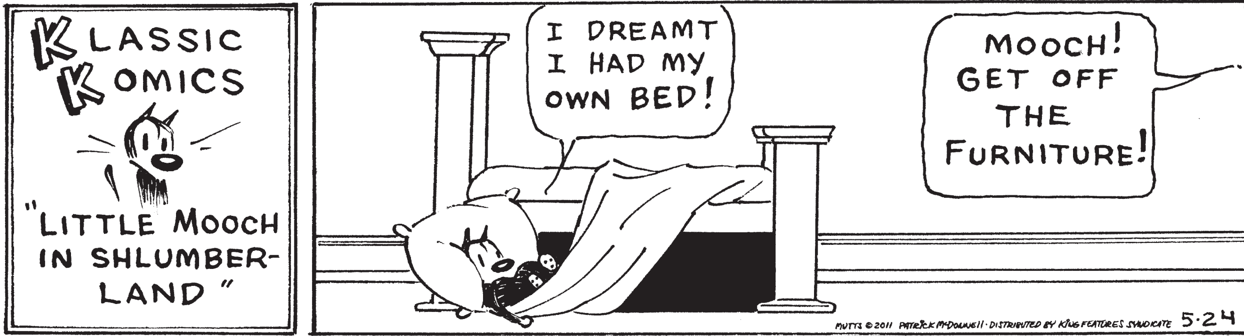
Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Ganado di e LG Dryers ta conoci

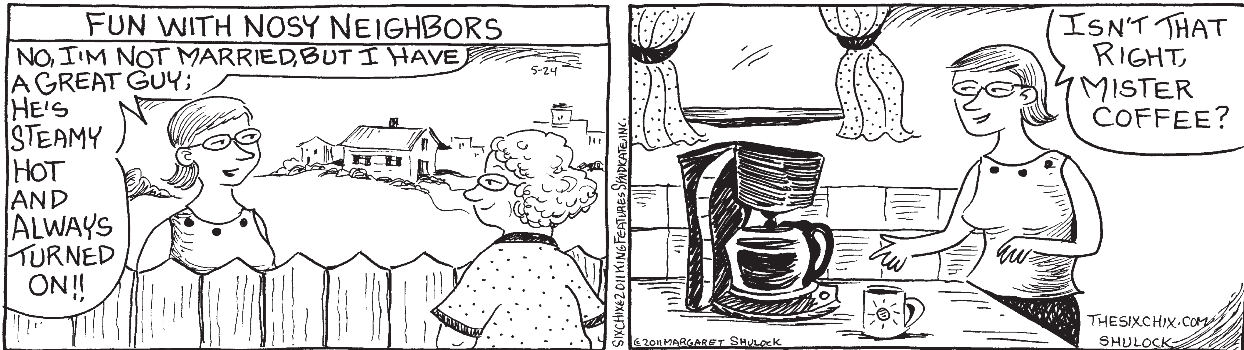
ORANJESTAD - Durante varios luna e campaña di Gain y Downy a tuma lugar na unda e consumidornan di e productonan akinan a haya e chens di cumpra nan detergente di laba paña Gain y su suavisante Downy pa asina por a gana 1 di e 3 Lg Dryers. Danki na tur esnan cu a participa y sigui usa e producto Gain y Downy pa mas promocion. E ganador ta Jorge Herrera di Tanki Leendert 173A, E. Boekhoudt di MR 11 y Vinessa Kock di Rasmijnstraat 5 tur e ganadonan a wordo yama y General Store lo percura pa e LG dryer wordo deliver pa asina nan por sigui usa e productonan Gain y Downy.❑



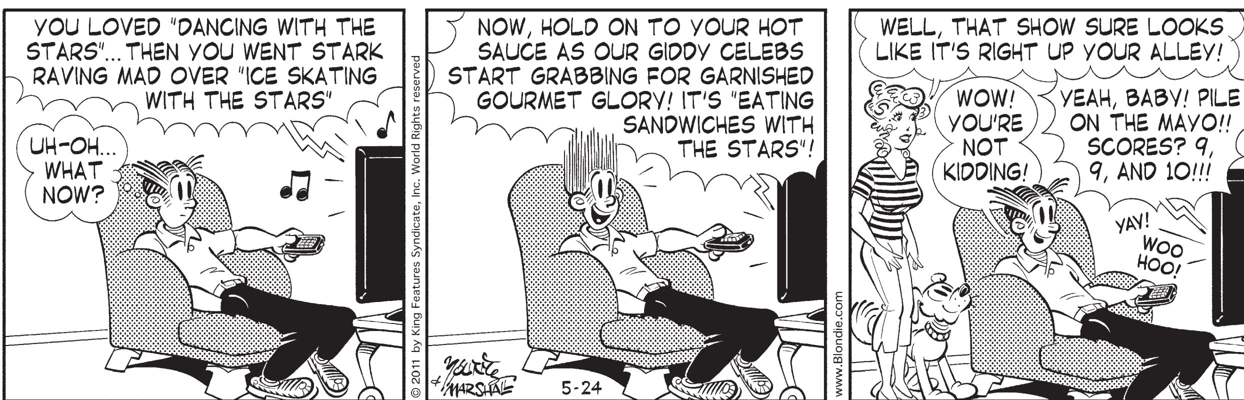
Mutts



6 Chix



Blondie



Mother Goose & Grimm



Baby Blues



Zits



Conceptis Sudoku

		5		2	6			
			1	5		3		
7						2	8	
	2			8				6
5	9		2	6	3		7	8
6				4			9	
	1	8						4
		6		1	9			
			4	3		6		

Difficulty Level ★★ 5/24

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Yesterday's puzzle answer

4	9	7	8	2	6	3	1	5
6	8	1	5	4	3	7	2	9
5	2	3	9	1	7	8	6	4
9	1	5	6	3	2	4	7	8
3	7	6	4	5	8	2	9	1
2	4	8	7	9	1	6	5	3
8	3	2	1	6	9	5	4	7
7	5	9	2	8	4	1	3	6
1	6	4	3	7	5	9	8	2

1	2	3	4	5	■	6	7	8	9	■	10	11	12	13
14					■	15				■	16			
17					■	18				■	19			
20					21			■	22	23				
■	■	■	24				■	25						
26	27	28				■	29					■	■	■
30			■	31		32			■	33		34	35	36
37			38	■	39				40	■	41			
42				43	■	44				45	■	46		
■	■	■	47		48			■	49		50			
51	52	53					■	54				■	■	■
55						■	56					57	58	59
60				■	61	62			■	63				
64				■	65				■	66				
67				■	68				■	69				

5/24/11

ACROSS

1 Invoices
6 Surrounded by
10 Big party
14 "Bye, Pierre!"
15 Freeway division
16 Make eyes at
17 Kitchen grippers
18 Terminates
19 Housekeeper
20 Toddlers' footed pajamas
22 Flowing back
24 Teller's cry
25 Put in order
26 __ worry; hasn't a cause to fret
29 Up and about
30 Baseball official, for short
31 1/8-ounce drops of liquid
33 Trimmed the lawn
37 Connects
39 Carrying a gun
41 Wise old man
42 Water vapor
44 __ training; boot camp
46 Charged atom
47 Bird's claw
49 Girl's bow
51 Sailor
54 Greek cheese
55 Worshipped
56 Hours for going to sleep
60 Asian desert
61 Festival
63 Perfect
64 Heron's cousin
65 "...and they lived happily __ after."
66 Boldness
67 Penny
68 Ruby & scarlet
69 Avarice

DOWN

1 Nocturnal flying mammals
2 False deity
3 On __; using the Internet
4 Story handed down
5 Temporarily bar from school
6 Watchful
7 __ best friend; dog
8 Muncie's state: abbr.
9 Abandon
10 Attacks with artillery
11 Once more
12 Injured arm support
13 Row of shrubs
21 Additional amount
23 Soft cheese
25 Donkeys
26 Pecan & filbert
27 Give off
28 Fencing sword
29 Jordan's capital
32 Shelter of vines
34 Canter or trot
35 Personalities
36 Refuse to fess up to
38 Writer of wryly scornful works
40 Chopped finely
43 Horse's hair
45 Slicing
48 Account book
50 Oakland athlete
51 Sleight of hand
52 Acrobat maker
53 Songbird
54 Apprehensions
56 Lost vital fluid
57 French mother
58 Roof's edge
59 Toboggan
62 "__ Maria"

Monday's Puzzle Solved

H	O	P	E	■	S	A	R	A	H	■	A	B	L	E
U	G	L	Y	■	A	D	O	R	E	■	T	R	I	G
T	R	E	E	■	T	O	L	E	R	A	T	I	N	G
S	E	A	■	G	I	B	E	■	■	F	A	C	E	S
■	■	S	P	I	N	E	■	■	K	O	I	■	■	■
R	E	A	L	L	Y	■	■	D	R	O	N	E	D	■
O	W	N	E	D	■	T	R	A	I	T	■	R	U	B
B	E	T	A	■	I	R	O	N	S	■	B	A	D	E
E	R	R	■	A	B	I	D	E	■	C	A	D	E	T
■	S	Y	S	T	E	M	■	■	M	U	L	I	S	H
■	■	■	P	O	X	■	■	B	A	S	I	C	■	■
R	E	A	R	M	■	■	S	L	I	P	■	A	L	E
O	C	C	A	S	I	O	N	A	L	■	S	T	E	M
A	R	M	Y	■	C	R	U	D	E	■	T	E	A	M
D	U	E	S	■	E	B	B	E	D	■	E	S	P	Y

5/24/11



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Amaryllis Barrios-Felix

Vda. di Pedro Barrios
+15-10-1938 - + 21-05-2011

Na nomber di su::

yiunan: + Kharis Barrios
Gino Barrios

nieta y nietonan: Kimberly y Khyarah Barrios
Djavan de Mey na Hulanda
Kharis Barrios y demas rumannan na Mexico
George Felix y famia
Tatiana Saturnino-Felix y famia

rumannan:
Lumino Felix, Eunice Felix na Corsow
Sayda de Coito Pita-Felix na Corsow
Tool van Uytrecht y famia na Corsow
Elvia Garmers na Corsow
Judith van Uytrecht na Corsow

Henky Felix na Hulanda

Linda Faro: mama di su nieanan Kimberly y Khyarah Barrios

omo y tantanan:
James y Aura Royer na Corsow
Yolanda Royer na Corsow

amiganan:Mavlin y Tony
Sonia Garmers
Andy Dorer
Linda Thomson
John y Diet Booi
Ludwina Petrocchi
Thomas Nilka Ignacia
Ben Statia
Eveline Tromp-Henriques
Frida na Corsow
Doochi y Mechi Lee

prima y primonan, subrina y sobrinonan, comer y compernan, ihanan

famia: Felix, Barrios, Faro, Royer, van Uytrecht, Koolman, Gomez y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 25 di Mei 2011 d pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna ba Noord
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/ Invitashon

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos na ora di fayecimento inespera y entiero di

Stanley Alexander Thiel

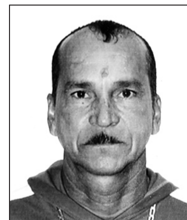
Un danki grandi di curason ta bay pa ATCO Concrete Product y Meta Corporation y coleganan. Un danki di curason na tur mi amigonan di G.K.M.B. Un danki na Gilbert y Chuwin pa e bunita trabao hasi na e kelder. Un danki na Gilbert, Ghislaine, Hose, Melissa, Dyanta, Marco pa e bunita t-shirtnan. Danki na Krozendijk Pest Management y Vista Security. Danki na henter famia cu a yuda di un of otro manera. Un danki grandi na tur e amigo y amiganan cu a compaña Stanley na su ultimo lugar di sosiego Un danki na Post Aruba, Bad Boys, Buena Vista Softball Team y e teamnan di Bolas. Un danki na Flora, Binchi, Dina, Swinda y Rosa. Un danki inmenso na e Slachtoffers Bureau. Un danki na Aurora Funeral Home pa e bon servicio y bon trabao y gran sosten pa cu e famia. Un danki na Randall Croes pa su bunita cancionnan. Un danki na esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan di telefon. Na esnan cu a compaña nos y duna nos nan sosten den e momento dificil.
Boso atenshon tabata un gran consuelo pa nos.
Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima Stanley Thiel, cual lo tuma lugar diamars 24 di mei, diahuebs 26 di mei y diasabra 28 di mei 2011 na misa Santa Filomena na paradera pa 7'or di anochi, despues di ultimo misa lo tin un Santo Rosario na cas Paradera 132-B.
Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di su mama Aurita, tata Victor, su yiu, rumannan y henter famia



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos na ora di fayecimento inespera y entiero di:



Thomas Werleman

carinosamente yama: " Toto "

Un danki ta bay na famia, bisiñanan y conocinan cu semper ta para cla pa yuda nos. Un danki ta bay pa Mementomori Funeral Home, na tur su amigonan y su coleganan di D.O.W. cu a mustra aprecio na nos defunto stima. Na Patricia Patiño, Lisette Croes. Na Coomeva , Coco Vlaun na Aruba y A.Z.V. Na esnan cu a manda flor, krans, tele-gram y yamadanan di telefon, pa esnan cu a compaña nos y cu a duna nos nan sosten na e momentonan dificil
Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.
Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima.
cual ta tuma lugar:
diamars 24 di mei 2011
diabierna 27 di mei 2011 tur pa 7'or di anochi na misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz, despues di misa diabierna lo tin rosario na cas Santa Lucia 16 D, Santa Cruz.
Boso presencia ta altamente aprecia.

E pirata nan ta asalta e entrada di e porta di cine

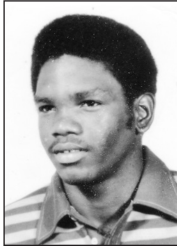
E di 4 edicion di 'Pirates of the Caribbean: On Stranger Tides' a bira e pelicula mas mira y bishita na mundo e fin di siman di estreno mundial cu 256,3 Miyion US Dollar. Pirates of the Caribbean: On Stranger Tides a wordo estrena na mundo den formato 3D. E prome di e saga cu ta gosa di e tecnologia aki y cu ta conta cu e participacion di Penelope Cruz y Johnny Depp. E revista Entertainment Weekly a confirma cu e pelicula aki a bira e estreno mas grandi y impactante internacionalmente. Internamente y si compara e edicion aki, el a recadua 90,1 Miyon $ bao di e di dos edicion Pirates of the Caribbean: Dead Man Chest cu a wordo estrena na 2006 cu 135,6 Miyon $ Dollar y sin tecnologia 3D, y e di tres Pirates of the Caribbean: At World End, a bay cu 114,7 Miyon $ den su estreno na 2007. Den e salanan di cine na Merca e pelicula nobo aki Pirates of the Caribbean: On Stranger Tides cu ta di e compania Disney a posiciona su mes como lider recaudadando den fin di siman y cu a bira n'e momento aki e miho estreno di aña te awo superando 86,2 Miyon $ cu Fast Five a haya. E prome nan riba lista ta como lo siguiente:
1 - Pirates of the Caribbean: On Stranger Tides 90,1 Miyon US Dollar
2 - Bridesmaids 21 Miyon US Dollar (59,5 for di su estreno)
3 - Thor 15,5 Miyon US Dollar (145,4 for di su estreno)
4 - Fast five 10,6 Miyon US Dollar (186,2 for di su estreno)
5 - Río 4,65 Miyon US Dollar (131,6 for di su estreno)❑



Ta participa fayecimento

When I must leave you
When I must leave you for a little while, please do not grieve and shed wild tears, and hug your sorrows to you through the years: But start out bravely with a gallant smile. And for my sake and in my name…… Live on and do all things the same.

With deep sympathy family Weller, Yeung Kibbelaar announces the passing of



Jeffrey Jason Yeung

Better known as "Jeff"
Ex Marine and Ex US Pilot

Left to mourn are his
Children: Jason
Andrew
Grandchildren: Alexis and Israel

Mother of his Children:
Virginia
Father: †Cosme Ronald Yeung Kibbelaar
Mother: †Cynthia Blijden Yeung

Brothers & sisters:
Jaquelina, Glenford, D'Vorah(Debbee), Elvis, Pamela, Rossi, Jeunik
Godmother: Pepe Petra Toppenberg
Godfather: Tio Adey Toppenberg
Aunts & Uncles: Samuel Blijden, Rosita Blijden, Brenda Halley, Wilfred van Stralen, Daphne Kibbelaar, Shirley Zschuschen, Norine Griffith, Viviene Kibbelaar, Astrid Kibbelaar, Ivonne Kibbelaar, Norine , Tante Hilda, Mauritana , Madelene , Ceá, Papi
Nieces & nephews: Gerrad, Jerry, Glen Jr, Deandra, Alex, Anwar, Fayethe, Aisha, Akeem, Amir, Jhaila, Amir all in New Mexico, North Carolina, Michigan, Virginia, California, Italy, Trinidad, Venezuela, Curaçao, Hulanda, St. Maarten and Aruba

Cousins: Carlos, Xiomara, Tico, Magaly, Virginia, Elio, Leroy, Rickie, Franklin, Armando, Camille, Romey
Childhood friends: Kenneth Gilkes & brothers, Keith Celaire & brothers, Etty Toppenberg who always look out for him, Last but not least Hubert Jansen who never refuse to check up on him
Friends of the family: Toppenberg, Ondina Leijdekkers, Marquez, Lucy Mac-Jannet, Hilda, Sheila Morris, Helmen, Weindaal
Other family & close friends: too numerous to mention
Family: Weller, Yeung, Kibbelaar, Blijden, Zschuschen, Neponuceno, Griffith, Victoria, Toppenberg, Soliana, Senchie, Cyntje, Nedd, Bernadina, Privania, Lake, Romney, Brown, Arrindell, Bryson, Fowler, Labega, Geerman, Allen, Bell, Romano, Jansen, Helmen, Weindaal, Rombley

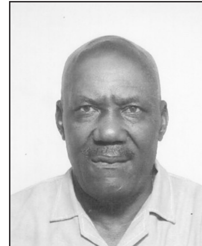
The funeral will take place on Tuesday, May 24, 2011, at 4:00 p.m. at AD PATRES Funeral Home, followed by the burial at the Central Cemetery in Sabana Basora..
The body of the late Jeffrey Yeung will be laid out from 1:00 p.m. at AD PATRES Funeral Home .

Address for condolences : Monday, May 23, 2011 at AD PATRES Funeral Home from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente:



Justin Pierre

mihor conoci como "Papa Pierre"
*17-04-1943 † 23-05-2011

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici di curason tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atenshon y sosten durante su fayecimento y entiero di nos tata, ruman, welo y tio:



Chester Roy Laclé

Nos ta invita pa Santo Sacrificio di Misa na Misa Cristo Rey Brazil
Diasabra 21 di Mei pa 7'or di anochi
Dialuna 23 di Mei pa 7'or di anochi
Diaranzon 25 di Mei 7'or di anochi

Bo presencia lo ta altamente aprecia.

Te fuiste un viaje a las estrellas
Te fuieste al cielo mi amor
Te hiciste luz bella de estrella
Y yo aqui, me quede con dolor
No te olvido paloma
Me haces fallta mi vida
Algun dia, yo te vere
Gracias a la vida por tenerte
Guerrero de la luz del amor
Tu cuerpo ya no pudo sostenerte
Yo te voy a encontrar... en el cielo mi amor
- Mana: Vuela libre paloma

Nastassja Bolívar, corona "Nuestra Belleza Latina"

E participante di descendencia di Nicaragua, Nastassja Bolívar a wordo corona ayera como e reina nobo di e reality show di e cadena Univision, Nuestra Belleza Latina. E hoben di 23 aña, cu tabatin masha hopi dificultad durante henter e competencia cu su Spaño a demostra cu no tin limite, ni obstaculo pa ta un reina. Bolívar a resulta tambe di ta e faborito di e publico, aunke na un ocasion e tabata den peliger di wordo elimina, pero el a wordo salba pa su coleganan. Tambe el a supera e escandalo cu el a haya su mes hinca den dje pa un par di potret cu a sali di dje riba Internet y despues a sali na cla cu no tabata t'e. "Nunca me imaginé llegar hasta el final, pero la esperanza es lo último que se pierde", tabata e expresion di parti di Nastassja Bolívar cu ta bira e ganado di e di 5 temporada di e programa di television. Nastassja Bolívar a wordo corona pa Ana Patricia cu ta Nuestra Belleza Latina 2010, kende a despedi di publico televidente c'un mensahe mientras e tabata cana riba e pasarela. Cu mas di 200 Mil US Dollar na premio, un corona y un contract cu e cadena di Univision, Nastassja Bolívar awo cu e ta reina ta prepara su mes pa cuminsa biba su soño.❑

E astronan ta señala: 9 aña di mala suerte pa Schwarzenegger

E ex gobernador di California a haya un demanda di divorcio y e rechaso di su yiunan legitimo di 17 y 21 aña. Pa esaki e 'astro nan' tin nan Mirada riba dje. Nan ta bisa cu Mercurio, cu t'e planeta di comunicacion y negocioshi, ta den su desventaha y cu for di aña pasa e la cuminsa un periodo di 9 aña cu e lo haya su mes den problema cu su pareha, perdida economicas y problema di salud. Como tambe tin elementonan importante den awa y candela plus un di su caracteristica nan mas resaltante t'e importancia cu e ta duna na su apariencia.

E artista naci na Australia tabata destina na tin un matrimonio violento y cu problema, manera t'e caso e ultimo dianan aki. Lo ta te cu aki 3 aña cu e lo haya un acercamento cu su casa y celebracionnan cu su yiunan y nieto. Segun e 'astro nan' e no lo tin mas yiu, aunke ta posible cu e lo or casa c'un otro muhe pero mas bieuw cune y liga n'e mundo di ley. No no ta sigur'e exito cu su posibel pareha nobo.

E lo bolbe e mundo di espectaculo, pero e no lo briya manera e tabata antes, al menos e siguiente dos (2) aña nan. Su ultimo dianan di bida no lo ta glorioso y lamentablemente e lo ta den cama na un hospital y cu problema respiratorio. Maria Shriver lo traha riba un autobiografia, e periodista y ex prome dama di California ta protégé pa Maars.

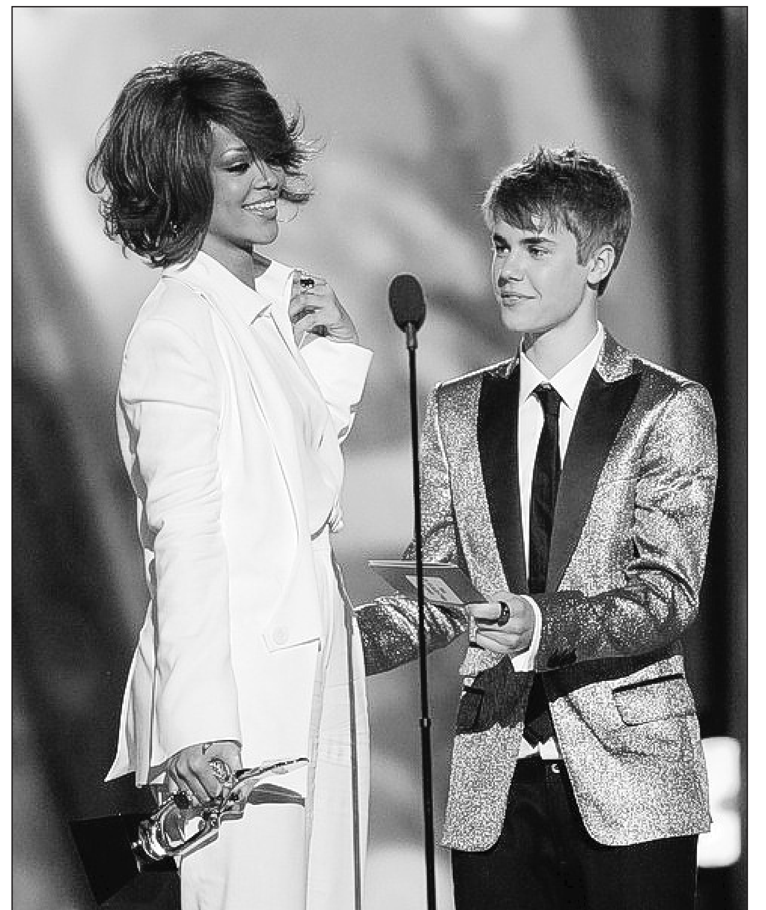
E ta un guerero, luchado e incansabel, e tin masha problema pa perdona un ofensa of un traicion, asina ta cu lo tin cu pasa basta aña e por alivia e dolor cu e ta pasando den dje actualmente y p'e por papia sin resentimento cu Arnold Schwarzenegger. E acuerdo economico entre e y e actor lo pasa den un proceso hopi poco poco , e lo haya tur loke e bisa, como tambe e lo laga wak si yiunan. E 'astro nan' a bisa cu e acuerdo aki por concretisa su mes ora cu e solo entre virgo y libra.



E lo scribi un autobiografico cu lo relata su storia cu Arnold, cu e no lo duna su schouder durante e proximo dos (2) aña nan y e lo busca busca reconciliacion. Lo inicia un etapa professional nobo inclina den e direccion di periodismo, cu lo haci cu e lo aparta su mes di su amigonan y e lo dedica su mes na su trabao y famia. E lo muda di cas y e lo busca un ciudad nobo, mas practico, cu no lo trece recuerdonan y e lo tin problemanan di salud proximo aña.❑

Seduccion di Rihanna y Britney Spears a bar'i mop riba e anochi di Billboard Music Awards 2011

Billboard Music Awards a tuma luga na Las Vegas , esaki tabata un anochi cu a derocha glamour y premionan cu a consagra diferente artista masha conoci di e musica internacional. Riba e anochi di gala aki a destaca e actuacion di Britney Spears cu Rihanna, cu a presenta un señor espectaculo sensual pa esnan cu tabata presente y a wak esaki via di television. Esnan cu a destaca mas pa cantidad di premio tabata Eminem y Justin Bieber, pero tambe e hende muhenan tambe a gana manera entre otro Taylor Swift y Rhianna cu a haya masha hopi premio cu nan mes no por a carga cu tur e anochi aki y asina hopi cu nan no nip or a posse riba e "tapijt blanco" unda tur e famosonan a pasa. Justin Bieber a triunfa riba artistanan manera Ke$ha, Micki Minaj, Bruno Mars y Taio Cruz. Den su discurso e la gradici tur hende pa nan apoyo: "Mi kier gradici Dios pasobra e la bendiciona'mi masha hopi mes. E ta manera un locura p'ami, pasobra mi por haci asina hopi hende contento. E ta simplemente un locura di ta rondona di hende maraviyoso". Justin Biebber a gana 6 premio y esaki nan ta: Top New Artist, Top Social Artist, Top Streaming Artist, Top Digital Media Artist, Top Pop Album ('My World 2.0') y Top Streaming Song. Taylor Swift a wordo eligi como Miho Artista di Aña y a bay cas cu otro prmio banda di Ke$ha, Beyonce, Selena Gomez, Kylie Minogue, Nicole Kidman, Keith Urban, Kelly Rowland, Fergie y U2. Britney Spears, Rihanna y Beyoncé a conkista e anochi… mientras cu esun cu no tabata presenta pa piki su premionan tabata Eminem, cu tambe a perde e fabuloso actuacionnan riba e anochi di gala. Entre e cantantenan cu a subi riba scenario tabata e destacante presentacion di e duo Britney Spears y Rihanna, cu tabata bisti na preto y blanco respectivamente, cu a presenta un sensual espectaculo cu e tema 'S&M'.



Esun mas original tabata Beyonce, cu a probecha di tur e tecnologia nobo cu tin pa ensabla un scenario cu projectornan den 3D, cu a inclui imagennan di dje mes bailando ey mes. Cee Lo Green a logra tambe un efecto espectacular, na mitar di su cancion, su piano y e a sera den otro y a cuminsa draai riba e scenario mientras e tema 'Crazy' y 'Forget you' tabata sona. Cu menos premio pero cu tambe a haya un bon acogida tabata Black Eyed Peas cu a presenta un estetica futuristo, rememorando exito nan manera 'I just can't get enough', 'The time (dirty bit)' y 'I gotta feeling'. Ke$ha baha for di shelo hinka den un figura geometrico pa canta su clasico hit 'Animal' y 'Blow'.❑

Taliban ta nenga morto di lider



KABUL, Afghanistan — Taliban a duna di conoce ayera cu nan lider reclusivo, Mullah Muhammad Omar, ainda ta na bida sigur "guiando e "mujahedeen" den tur aspecto", rechasando informenan for di inteligencia paden di Afganista ci ta indica cu el a wordo mata na Pakistan siman pasa.

Un oficial halto di Afganistan a bisa cu e servicio di inteligencia Afgano, e Directorador Nacional di Siguridad, tabatin informacion riba su morto for di un bon fuente, pero e no a wordo confirma.

E fuente no a mira e curpa di Mullah Omar, pero e agencia ta confia e fuente, e oficial a duna di conoce.

E oficial a papia den anonimato debi cu e tabata discutiendo asuntonan di inteligencia. Oficialnan Afgano anteriormente a raporta den forma erroneo e morto di Mullah Omar. Zabiullah Mujahid, un vocero Taliban, a cataloga e informacion "propaganda enemigo".

Segun e vocero, e enemigonan ta trahando di kibra e olanan di e operacion "Badar" y crea confusion entre mujahedeen cu e rumornan ey.

Rumornan riba e morto di Mullah Omar a plama rapidamente na Kabul despues cu Tolo TV, un canal di noticia, citando fuentenan no identifica den e agencia di inteligencia, a raporta dialuna cu e lider di Taliban a wordo tira mata dos dia prome ora cu e tabata wordo translada for di Quetta – ciudad zuid di Pakistan caminda e y lidernan halto di Taliban lo ta scondiendo - -pa North Waziristan.

Oficialnan di inteligencia Mericano ta sospecha cu Mullah Omar y otro lidernan halto di Taliban ta scondi den forma sigur pa añanan caba na Quetta cu apoyo di parti di ISI. General Gul, cu oficialnan Mericano ta kere ta mantene lasonan estrecho cu militantenan Afgano scondi na Pakistan, ta insisti cu nunca el a topa cu Mullah Omar.❑

Sony a raporta perdida anual di $3.2 biyon

TOKYO – Sony Corp. ta sperando un perdida anual di $3.2 biyon, cambiando su proyeccion anterior di un ganashi, mientras cu e gigante di electronico ta luchando cu e retraso di produccion door di e tsunami di Hapon y atake di un hacker riba servicio di weganan online. E fabricante Hapones di



PlayStation 3 mashinnan di video game y e television di pantaya flat Bravia, a duna di conoce dialuna cu e proyeccion di 26 biyon ten (3.2 biyon dollar) perdida neto pa e aña fiscal cabando na maart 2011 tabata en gran parti debi na e belasting di 4.4 biyon dollar cu a kita cu a wordo poni riba e kwartaal anterior. Sony a anuncia e perdida adelanta di e oficial anuncio di entradanan diahuebs, bou reglanan di Tokyo Stock Exchange. E compania anteriormente a proyecta ganashi di 70 biyon yen, 860 miyon dollar. Mescos cu hopi otro fabricante Hapones, Sony a wordo stroba den nan produccion door di e temblor di dia 11 di maart y tsunami cu a mata mas cu 25.000 persona, a destrui hopi fabrica y a manda e recuperacion economico di e pais den "reverse".❑

Propaganda nobo di Lady Gaga pa Google Chrome



Lady Gaga a bira practicamente un figura inevitabel pa mira y specialmente den e mundo pa cual su influencia lo yuda cu e promocion aki por yega mas leu cu e man di Google Chrome. Danki na un aliansa nan lo uza parti di e material cu a wordo graba n'e concierto "Mother Monster".❑

Prome Santa Comunion di Jayneelaine







STA CRUZ - Recientemente a risibi su Promer Santa Comunion na Misa Imaculada Concepcion Jayneelaine Gomez.
Y recepcion a tuma lugar anochi na Indian Rock Garden cu tabata masha bunita decora y den compania di su tata Chepi, mama Jacky y su rumannan Emylaine y Rakisha Gomez a duna bon bini na tur su invitadonan cu a pasa un anochi masha ameno.
Hopi pabien.❑

Finalisacion di proyecto

“Pinta bo Bario” Sabana Basora / Pos Chikito

Entrega di certificado na e participantenan

ORANJESTAD - Recientemente, FCCA a tene un atardi di celebracion den e bario di Sabana Basora/Pos Chiquito hunto cu e hobennan cu a participa na e proyecto di “Pinta Bo Bario” y e habitantenan. E actividad aki ta inicia pa 4’or te cu 5’or y mey di atardi . E proyecto aki ‘Pinta Bo Bario’ ta un iniciativa di gobierno di Aruba y ta forma parti di ‘BO BARIO’ y den esaki FCCA ta forma parti como e actor principal. Despues cu a inicia e proyecto aki den e bario di Madiki, sigui pa Mabon na unda hobennan a wordo integra den e proyecto pa asina nan mes haci e trabounan di verfmento. E siguiente bario cu a toca turno ta e bario di Sabana Basora / Pos Chiquito cual oficialmente a inicia cu e prome fase dia 21 di februari. Sinembargo e hobennan a inica cu e trabou di verf dia 14 di februari. Como cu a termina e fase uno hopi liher, a dicidi pa sigui di biaha cu fase dos. Fase dos a inicia 6 di april y e ultimo cas di e fase aki a wordo termina riba 9 di mei ultimo. E proyecto “Pinta Bo Bario” na Sabana Basora / Pos Chiquito a consisti di verfmento di e casnan di huur di FCCA. En totaal a wordo geverf 90 cas, 42 di e prome fase y 48 di e segundo. Na e proyecto aki a participa en totaal 14 hoben cu e edad di entre 15 y 31 aña y cu no ta atendiendo scol y cu actualmente tampoco tin trabou. E hobennan a wordo parti den shete grupo di dos. E hobenan aki ta biba den e bario di Sabana Basora / Pos Chiquito. Pero tambe a hasi uso di hobennan di Madiki y Macuarima. Participando na e proyecto aki e hobennan a ricbi e oportunidad pa gana placa y alabes gana experencia di trabou cual lo por facilitanan pa drenta den e mercado laboral.

FCCA un bes mas a percura pa tur e material, pues e verf, e hermentnan manera trapi, rollers, kwashi ect. Iqual na e otro proyectonan anterior, FCCA a pone e fondo disponibel pa paga e hobennan e suma correspondiente na e trabou hasi. Como cu ta trata trabounan haci cu hobennan, e guia y e control di calidad di e trabou y e parti social ta necesario y esaki a wordo eherce door di personal tecnico y social di FCCA. E parti social ta wordo guia door di e manager “Projecten en Wijkbeheer” señora Cynthia Martinus-Stuart, y e parti tecnico señor Fernando Tromp y Nestor Martina, cualnan for di comienso di e proyecto “Pinta Bo Bario” a dedica nan oranan di trabou completamente na e proyecto aki. E tarea di guia aki ta keda intensivo como cu ta trata hobennan y ta diferente cu ora bo ta traha cu adolencente. Pero e importancia ta pa duna oportunidad na e hobennan pa nan mes embeyece na bario y asina duna balor na e trabounan cu nan mes a haci y cuida esaki. Sinembargo e hobennan a mustra cu bou di guia nan ta trahadornan balente.

E proyecto “Pinta Bo Bario” na Sabana Basora a consisti di verfmento di e casnan di huur di FCCA. En total 90 vivienda a wordo geverf.

FCCA a scohe pa organisa un atardi pa asina por celebra un rato cu e hobennan e finalisacion di proyecto aki. A inicia e atardi cu canto di nos himno Nacional Aruba Dushi Tera cual a wordo interpreta door di Cynthia Martinus. Den un discurso cortico di director di FCCA señor Peter van Poppel y tambe di minister President mr. Mike Eman a elobora riba e proyecto. Despues di e discursonan, minister President mr. Mike Eman y minister di Infrastuctura señor Benny Sevinger a hasi entrega di Certificado di ‘Gradicimento y Aporte na e Proyecto’ na e hobennan.
Siguientemente un proyecto similar lo inicia den e bario di Noord. Aki tambe hobennan di e bario lo haci e trabou bou condicionnan igual manera e otronan.

E proyecto “Pinta Bo Bario” cu ta un iniciativa di gobierno di Aruba, ta cuadra cu e plan di maneho di FCCA pa por logra hisa e calidad di bida den e barionan. FCCA tin un bon sincronisacion cu e ministerio di Asuntonan General y ministerio di Infrastructura pa cu e proyecto “Pinta Bo Bario” aki. Pa un coordinacion eficiente FCCA a apunta Cynthia Martinus-Stuart cu ta empleada di FCCA pa coordina y dirigi e proyecto.

E grupo di hobennan cu a hasi e trabou hunto cu nan guianan di FCCA, Cynthia Martinus-Stuart, Fernando Tromp y Nestor Martina.❑